

3 Aruba

Voetbalbroers
Abdul krijgen
warm onthaal



6 Sport

Winterweer
legt sportwereld
stil



10 Wereld

Duizenden
Taiwanezen betogen
tegen China



11 Financieel

Beurzen
kijken naar
kerst



Raad van Advies negatief over halvering bbo



Foto: Shadi Cybulkiewicz

Bijna het hele kabinet was vanmorgen present bij de overhandiging van het wetsvoorstel tot wijziging van de bbo door premier Mike Eman (AVP) aan de Staten.

ORANJESTAD — De Raad van Advies is zeer kritisch in haar advies over de Landverordening tot wijziging van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo). Het advies was dan ook om het ontwerp in zijn huidige vorm niet aan de Staten aan te bieden. Desondanks heeft de regering toch besloten het voorstel vandaag aan te bieden aan de Staten.

De AVP regering wil proberen om op 1 januari 2010 de bbo te verlagen van 3 naar 1,5 procent. Volgens de regering 'een eerste stap tot volledige afschaffing van de belastingmaatregel'. "Prematuur, niet doordacht en niet onderbouwd." Dat is in grote lijnen de conclusie van de Raad van Advies over het voorstel tot verlaging van bbo. De Raad schrijft dat het ontwerp geen duidelijkheid geeft over de effecten van de verlaging op de koopkracht. Bovendien wordt wel gesteld, maar niet voldoende onderbouwd, aldus de Raad, dat de gefaseerde intrekking van bbo zal leiden tot stimulering van de binnenlandse vraag, versterking van de concurrentiepositie, gelijktrekking van de concurrentieverhoudingen in de bedrijvensector en bevordering van het investeringsklimaat. Tenslotte is de Raad niet te spreken over het feit dat ze het ontwerp op 23 november 2009 kregen, met het verzoek zo mogelijk een advies

uit te brengen voor 27 november. "Ontwerpen voor ingrijpende voorstellen, vergen een volle behandeltermijn om de Raad in staat te stellen zijn staatsrechtelijke taak uit te oefenen."

Weinig effect

Met de fiscale maatregel wil de regering de economie stimuleren. Critici zijn echter niet overtuigd. Ook de grootste oppositiepartij MEP is volstrekt niet te spreken over het voorstel tot verlaging van bbo. "Burgers zullen weinig van de maatregel merken. Niets verplicht de commercie namelijk hun prijzen te verlagen. Ik verwacht dan ook niet dat ondernemers de halvering van bbo in hun prijzen gaan doorberekenen", aldus parlementariër Evelyn Wever-Croes van MEP. "Die steken het in eigen zak." Alleen bedrijven die de bbo niet in hun prijzen hebben verwerkt, maar achteraf op de factuur bijtellen, zullen volgens Croes goedkoper worden. Dit geldt dus

voornamelijk voor bedrijven in de toerismebranche, aldus de parlementariër. Ook Fundacion Consumidorman Arubano Solidario (CAS) liet eerder weten zich zorgen te maken over het beoogde effect, namelijk de daling van prijzen. De stichting is bang dat winkeliers en bedrijven zonder prijscontrole niet zelf het initiatief nemen om de prijzen te verlagen. "Dat marktwerking vanzelf het nalaten van doorberekening van de verlaging van bbo zal afstraffen, gaat niet op", aldus CAS-voorzitter Leo Yarzagaray.

Fractieleider Andin Bikker (PDR) wilde vanochtend alleen kwijt dat hij het ontwerp net heeft gekregen en eerst nog wil bestuderen. Serge Mansur (PDR) waarschuwde eerder voor daling van het landsinkomen en het laten oplopen van de staats-schuld. De regeringspartij wijst echter fijntjes op vooronderzoek waaruit blijkt dat de ontstane financiële ruimte in de economie, ruim 35 miljoen florin oplevert voor de staatskas in 2011. Bovendien ziet het nieuwe kabinet 'genoeg ruimte om binnen haar eigen overheidsapparaat te bezuinigen'.

WILLEMSTAD — Het 14-jarige zeilmeisje Laura Dekker, dat sinds vrijdag als vermist was opgegeven, is gevonden op St. Maarten. Vandaag is ze onder begeleiding van politie met vliegmaatschappij DAE naar Curaçao gekomen. Vervolgens is ze in het gezelschap van de marechaussee met KLM teruggevlogen naar Nederland.

Dekker is donderdag op eigen houtje naar St. Maarten gegaan. Afgelopen weekeinde werd ze daar herkend en aangehouden door de politie, die haar onderbracht in het Sonesta Maho Beach Resort. Ze heeft overigens geen gebruikgemaakt van een Nederlandse luchthaven toen ze naar St. Maarten vertrok, zo bleek uit onderzoek van de Koninklijke Marechaussee. Waarvandaan het 14-jarige meisje dan wel is vertrokken, weet de marechaussee niet. Wanneer een minderjarige onbegeleid reist, moet die documenten bij zich hebben die bewijzen dat daarvoor toe-



Foto: Grampylo Wilzen

Laura Dekker vanochtend op St. Maarten waar zij onder begeleiding van politie op de DAE-vlucht gaat.

stemming is gegeven, bijvoorbeeld door een ouder of voogd. De marechaussee controleert daarop bij de paspoortcontrole. Deze werkwijze geldt volgens de woordvoerder voor alle Schengenlanden.

Een KLM-woordvoerder stelde daarnaast dat het in principe onmogelijk is voor een 14-jarige om onbegeleid en zonder de benodigde documenten van Schiphol te

en of ze met iemand is meegereisd. En we willen weten of er sprake is van strafbare feiten."

De ouders van Laura Dekker, haar advocaat Peter de Lange en Bureau Jeugdzorg hebben overlegd over hoe nu verder te handelen. Laura's woordvoester Mariska Woertman heeft dat vandaag gezegd. De uitkomst van deze gesprekken is echter nog niet bekend. Over de toedracht van Laura's gang naar het Caribische eiland wilde de woordvoester in ieder geval niet veel kwijt. "Blijkbaar vond ze de druk zo groot dat ze dacht: ik moet hier weg, en heeft ze de kerstvakantie afgewacht om weg te gaan. Ze heeft daarmee voor een zorgelijk weekeinde gezorgd." Laura belde gisteravond zelf naar Woertman om te zeggen waar ze zat.

Volgens advocaat De Lange zal Laura bij terugkeer in Nederland onder toezicht gesteld worden en zal ze voorlopig niet meer bij haar vader wonen, zo zei hij vandaag op *Radio 1*.

Dierenartsen beginnen met ruimen geiten

DEN HAAG — Op drie geitenbedrijven in Vinkel, Tilburg en Horssen zijn vandaag de eerste geiten gedood vanwege de Q-koorts. In totaal zijn 61 veehouderijen besmet verklaard. De geitenboerderij in Vinkel in Brabant was het eerste bedrijf waar de dierenartsen aan het werk zijn gegaan. De dieren die moesten worden gedood, hadden een kleurkje gekregen zodat ze makkelijk te herkennen zouden zijn. De geiten kregen eerst een injectie om ze te bedwelen. Daarna volgde het spuitje om ze te doden.

De kadavers zijn vandaag nog naar destructiebedrijf Rendac

gegaan. De drachtige dieren worden gedood om te voorkomen dat bij een miskraam de Q-koortsbacterie vrijkomt die dit jaar al bijna 2300 mensen ziek maakte. Zes mensen met Q-koorts overleden. Op de 61 besmette bedrijven moeten bijna 40.000 dieren worden gedood. De dierenartsen die op ethische gronden niet willen meewerken aan het euthanaseren van de dieren op de besmette bedrijven, kunnen dat weigeren, aldus het ministerie van Landbouw. De ruiming zullen nog maanden gaan duren.

Zie ook pagina 16 'Sterke emoties bij ruiming'



Foto: AFP

Ambtenaren van het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit verwijderen de eerste geiten die geruimd zijn wegens de Q-koorts.

Boodschap ambassadeur Venezuela Van imperialisme en agressie geen sprake

WILLEMSTAD — Geen van de landen van het Koninkrijk kan zich in de uitlatingen van de Venezolaanse President Chávez, dat Aruba, Curaçao en Bonaire onder een imperialistisch regime staan, herkennen. Aruba, Curaçao en Bonaire maken vrijwillig en uit eigen overtuiging deel uit van het Koninkrijk. Dat is de boodschap die aan de Venezolaanse ambassadeur in Den Haag Agustín Perez Celis is meegedeeld. De Rijksministerraad gaf de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, Maxime

Verhagen, de instructie om Celis opheldering te vragen, nadat de Venezolaanse president Hugo Chávez donderdag in Kopenhagen in een toespraak verklaarde dat de Verenigde Staten bezig zouden zijn de bases in Aruba en Curaçao te activeren en Nederland ervan beschuldigt zou hebben samen met de Verenigde Staten militaire agressie tegen Venezuela voor te bereiden.

Vervolg op pagina 12 Beschuldigingen dragen niet bij aan goed nabuurschap

Colombia versterkt leger aan grens Venezuela

BOGOTÁ — Colombia gaat een nieuwe militaire basis bouwen in het departement Guajira aan de grens met Venezuela, het buurland waarmee de relatie gespannen is. Verder heeft het Colombiaanse leger afgelopen weekeinde zes luchtbataljons geactiveerd. Twee van die bataljons gaan aan de grens met Venezuela opereren.

Minister van Defensie Gabriel Silva zei dat op de basis in het noordelijke Guajira maximaal duizend militairen worden gelegerd. De Colombiaanse autoriteiten stellen dat de basis en de bataljons belangrijk zijn voor de strijd tegen de Colombiaanse guerrillabewegingen FARC en ELN en voor operaties tegen drugsbendes. Volgens veiligheidsbronnen worden de Colombi-

aanse strijdkrachten met de nieuwe bataljons een van de grootste en best uitgeruste legers van Latijns-Amerika. Colombia beschikt nu over circa 120 gevechtshelikopters van Amerikaanse en Russische makelij. De Venezolaanse president Hugo Chávez zal niet blij zijn met de nieuwe middelen voor het Colombiaanse leger. Vorige maand suggereerde hij dat het Venezolaanse leger en de burgers reke-

ning moeten houden met een oorlog tegen Colombia. De relatie tussen Colombia en Venezuela is al maanden gespannen. Het zint Chávez niet dat de VS zeker zeven militaire bases op Colombiaans grondgebied mogen vestigen om drugs-handel en guerrillagroepen te bestrijden. Chávez vreest dat de VS zich op de bases voorbereiden op een invasie van Venezuela, dat rijk is aan olie. Zelf heeft Chávez ook al extra troepen naar de grens met Colombia gestuurd. Bovendien liet hij vorige maand enkele voetgangersbruggen op de grens van de twee landen opblazen, omdat die illegaal zouden zijn.

Onderzoeksraad buigt zich nu over oorzaak vliegcrash

KRALENDIJK — De vierde en geslaagde poging vrijdagochtend om het vliegtuig van Divi Divi Air te bergen, is al met al vlot verlopen.

Dankzij voorbereidende werkzaamheden tijdens eerdere pogingen kon het toestel vrij snel (in 4,5 uur) op het schip Skandi Carla worden geheven, met het lichaam van piloot Robert Mansell nog aan boord. Van het vliegtuig was één landingspoot afgebroken en de voorkant zat behoorlijk in elkaar, maar verder was het nog in redelijke staat. Onderzoeksmanager Jan Selles van de Onderzoeksraad voor Veiligheid vertelde tijdens een persconferentie gisteravond over het verloop van de verschillende bergings-

pogingen door Smit Salvage. De Raad voert op verzoek van de Antilliaanse regering het onderzoek uit naar de oorzaak van de noodlanding die het toestel op 22 oktober uiteindelijk in zee deed zinken. Over maximaal een jaar is het rapport klaar en wordt het openbaar gemaakt op de website van de Onderzoeksraad, nadat alle betrokkenen zijn geïnformeerd. Het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) betaalt de bergingskosten. Hoe hoog die precies zijn is nog onbekend, want dat wordt berekend op basis van nacalculatie.

Vervolg op pagina 14 Skandi Carla klaart klus in negen uur tijd



ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Gezocht!!!
Een ERVAREN medewerker
om ons Team te versterken!
Bel voor info: 5948826

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!



"Dit is het ideale moment voor een koude Polar"

Feestje?

Wij de zorgen, u het gemak!

TASTE OF BELGIUM

Taste of Belgium Catering Service
T: 732 0833 | catering@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

TE HUUR



San Miguel 56-G
3 slaapkamers, 2 badkamers,
semi gemeubileerd en een
mooie achter porch.



Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



5 871 971
www.renthousearuba.com

Wij zoeken per direct een **buitendienst medewerker**:
- Werkzaamheden bestaan uit: schilderen,
tuinonderhoud en aanleg, klein onderhoud en kleine
renovatie werkzaamheden voor onze beheerhuizen
- In bezit van rijbewijs evt. eigen auto
- In bezit van werkvergunning
- Werkervaring en flexibele instelling
- Vloeiend in woord in Nederlands en/of Papiamentu

Uw schriftelijke sollicitatie met C.V. kunt u binnen
14 dagen sturen naar: Sabana Liber 265, Noord of
info@renthousearuba.com

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website



winkelsluitingsale

kerstkados nu voor de helft!!!

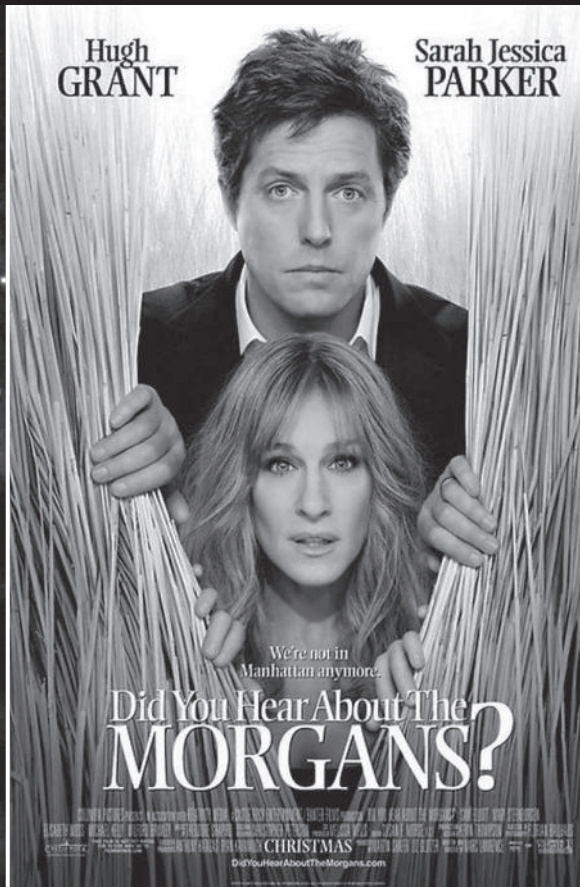
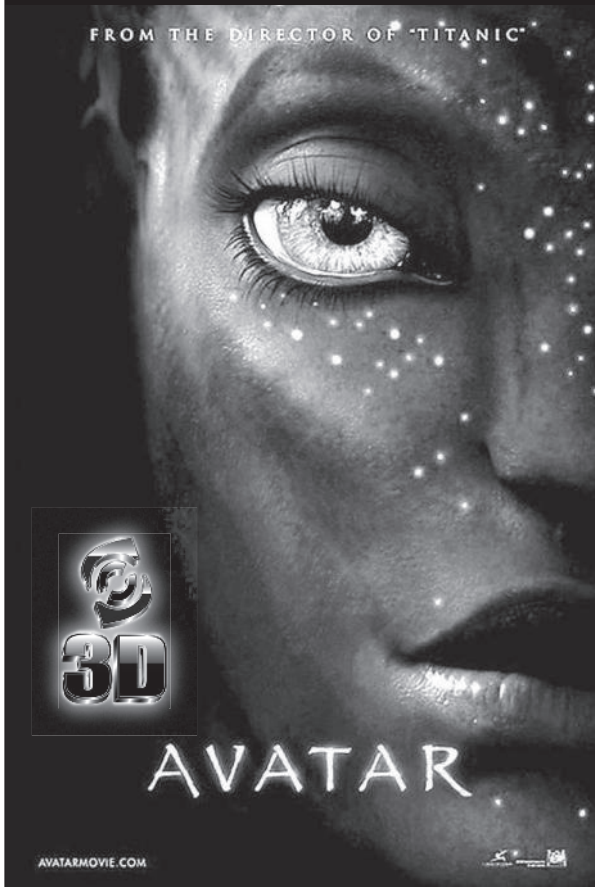
extra open maandag 21 december
di-wo-do laatste dagen.

doe een bod: alles moet weg
monumentpand te huur per 1 januari,

Avenida Milio Croes 26, Dakota,
tov van Dorp, open 10-5uur
www.hetbinnenhuysaruba.com
Tel. 734-9166



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



SCHEDULE FOR WEEK OF DECEMBER 17 - DECEMBER 23

*matinee: everyday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG-13	AVATAR 3D	4.30	7.45	
NEW	daily:	1.15	late show:	

G	THE PRINCESS AND THE FROG	4.45		
	daily:	12.15	late show:	
	matinee:	2.30		

R	THE BLIND SIDE	5.45	8.30	
	daily:	12.00	late show:	11.30
	matinee:	2.45		

R	NINJA ASSASSIN		7.00	9.15
	daily:		late show:	11.45
	matinee:			

PG	OLD DOGS	4.15	6.15	8.15	10.15
	daily:	12.15	2.15	late show:	12.15
	matinee:				

PG-13	2012	4.45	8.00	
	daily:	1.30	late show:	11.15
	matinee:			

PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	6.00	9.00	
	daily:	12.15	late show:	11.45
	matinee:	3.00		

AT PASEO HERENCIA

PG-13	AVATAR 3D	4.45	8.00	NEW
	daily:	1.30	late show:	
	matinee:			

PG-13	DID YOU HEAR ABOUT THE MORGANS?	6.45	9.00	NEW
	daily:		late show:	
	matinee:			

PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	5.45	8.45	
	daily:	12.00	late show:	11.45
	matinee:	3.00		

G	THE PRINCESS AND THE FROG	4.45		
	daily:	12.15	late show:	
	matinee:	2.30		

PG-13	2012	5.00	8.15	
	daily:	1.45	late show:	11.30
	matinee:			

R	KOMT EEN VROUW BIJ DE DOKTER	7.00	9.15	
	daily:		late show:	11.30
	matinee:			

PG-13	EVERYBODY'S FINE	4.30		
	daily:	12.00	late show:	
	matinee:	2.15		

R	ARMORED	5.30	7.45	9.45
	daily:	1.00	late show:	12.00
	matinee:	3.15		

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner

invent

5839633 Sun Plaza Suite 114



The International School of Aruba
Wayaca 238 A
TEL: 00297 583 5040
FAX: 00297 583 6020
E-mail: business@isaruba.com

SEEKS SALES & MARKETING ASSISTANCE

A position is open at ISA in the area of marketing.
The successful candidate will be responsible for
executing the school marketing plan.

Qualifications should include:
Knowledge/ Understanding of education and schools
Knowledge/ Understanding of marketing and sales
Ability to work in a multi-lingual (English, Dutch, Papiamentu, Spanish) environment

Send resume and contact information to: business@isaruba.com

Deadline to apply is January 1

Candidates will be screened immediately and may be hired
before the deadline.

Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

TABUSCA
POR INMEDIATO

SALES / CASHIER / DECORATOR

Aplica na Palais Hindu: Englandstraat #38
Tel: 583-2386 / Fax: 582-4356 / Email: ph@dushimail.com

Riolering verstopt ??

PIPE CLEANING SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freeseapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

Verras je huis!

450,00
Unieke design lamp
in bladvorm.
Hoogte 80 cm.

26,95
Peper, zout, olie & azijn set.

vanaf 28,00
per stuk
Diverse sierkussens
in trendy designs.

**BETAALBARE, EUROPESE
WOONTRENDS!**

TREND FACTORY
Home Fashion

Schotlandstraat 49-A (naast Ezee Brothers) Tel. 588 7949
Open: Maandag t/m zaterdag 9.00 - 18.00 uur
Alle prijzen zijn Afl. en inclusief BBO

CHANEL

**CHANEL IS PROUD TO APPOINT
GANDELMAN
AS OFFICIAL RETAILER IN ARUBA
TO REPRESENT CHANEL WATCHES.
DISCOVER THE EXTENSIVE CHANEL
COLLECTION AT**



GANDELMAN
ROYAL PLAZA

Voetbalbroers Abdul krijgen warm onthaal

ORANJESTAD — De Arubaanse spelers van de Nederlandse voetbalclub Sparta, Eric en David Abdul, zijn gistermiddag op Aruba aangekomen om de kerstdagen hier door te brengen. Bij hun aankomst kregen zij een warm onthaal van onder meer minister-president Mike Eman (AVP). Hij sprak vorige week in Nederland met Sparta over de mogelijkheid om tot een samenwerking te komen.

De voetbalbroers Abdul werden ook onthaald door hun ouders, door vertegenwoordigers van de Arubaanse Voetbalbond en door anderen. Vader Abdul sprak zijn voldoening uit voor de aandacht die zijn zoons krijgen. “Wij zijn erg dankbaar voor de erkenning die de nieuwe regering van Aruba onze zoons geeft. Eric en David wilden altijd op professioneel niveau voetballen en dankzij hun grote inspanning doen zij het goed bij Sparta. Mijn vrouw en ik steunen ze daarbij natuurlijk volledig en we hopen dat ze veel zullen bereiken”, aldus de trotse vader van de voetballers. Rufo Kelly, voorzitter van de Arubaanse Voetbalbond, sluit zich hierbij aan. “Wij hopen dat de inspanningen van Eric en David



Sparta-voetballers Eric en David Abdul kregen gisteren een warm onthaal van premier Eman.

deuren opent voor nog meer Arubaanse voetballers die graag verder willen op een hoger niveau.”

Minister-president Mike Eman was vorige week samen met collega-ministers Richard Visser (AVP) en Benny Sevinger (AVP) bij voetbalclub Sparta in Rotterdam en sprak daar over de mogelijkheid om tot een

samenwerking te komen. Eman vertelde gisteren dat deze samenwerking volledig in het beleid past om een gewaardeerde partner binnen het Koninkrijk te zijn en niet alleen in de publiciteit te komen als er discussies zijn. “Natuurlijk zijn we erg trots op Eric en David Abdul en we zien interessante mogelijkheden voor een samenwerking met Sparta. De

voetbalsport biedt ons een platform om een breed publiek te bereiken. Het is ook een kans voor Arubaanse voetballers en trainers om zich verder te bekwamen in deze sport. Als regering willen wij Arubanen erkennen die uitblinken en zo ook anderen stimuleren om hard te werken en doelen te bereiken”, aldus minister-president Eman.

‘Aruba Resort deze week open’

ORANJESTAD — Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) streeft ernaar deze week The Aruban Resort weer te kunnen openen. Er worden deze week namelijk zo’n duizend toeristen in het resort verwacht. “We kunnen deze mensen moeilijk een brief sturen dat er geen hotelkamer meer is.” Vanweg de feestdagen zitten veel toeristenaccommodaties zo goed als vol, aldus Oduber. “Het is daarom van belang dat The Aruban Resort opengaat.” De minister van Toerisme erkent wel dat de rol van de overheid te beperkt is om de failliete hotel weer op gang te krijgen. Maar, zo stelt de minister, met de SVb is ook ongebruikelijk snel geregeld dat

de ontslagvergoeding van de ruim 200 werknemers wordt uitbetaald. Deze werknemers krijgen hun geld nog voor Kerst. De minister had verzocht om het proces te versnellen nadat hoteleigenaar KL Sales Marketing & Management Company vorig week door de rechter failliet werd verklaard. Normaal duurt het minimaal zes weken voordat ontslagvergoedingen worden uitgekeerd. Oduber laat verder weten niet meer te praten met Paul Moor, de eigenaar van het gebouw, over de toekomst van het hotel. Hij is in gesprek met de Polycom Group. Ook is er overleg met de Arubaanse Investeerdersbank om te kijken of deze bank middelen kan vinden.

Politie: Horeca niet langer open

ORANJESTAD — Horecagelegenheden die een speciaal verzoek bij de politie hebben ingediend om tijdens de feestdagen langer open te blijven, krijgen hiervoor geen vergunning. De politie houdt vast aan de reguliere sluitingstijd van drie uur ’s nachts.

Voor zowel Kerstavond als Oud en Nieuw hebben veel nachtclubs een verzoek ingediend om langer open te blijven, aldus de politie. Theo Sanders van feestorganisatie I Love Muzika zegt dat zijn organisatie alsnog een vergunning aanvraagt om langer open te blijven met Oud en Nieuw. “Als dit niet mag, schakelen wij een advocaat in.” Het is in het verleden al va-

ker gelukt om via juridische wegen alsnog een verlate sluitingstijd te bemachtigen voor 31 december. “Daarnaast is het ook zo dat zo’n vergunning alleen geldt voor op het vasteland van Aruba. Feesten die niet op het vasteland worden gehouden, kunnen langer doorgaan.” Sanders bevestigt dat een eventuele verplaatsing van het feest naar het feestboot Tattoo een optie is. Vandaag zaten feestorganisatoren en nachtclubeigenaren om de tafel met justitie om over de sluitingstijd te praten. Volgens politiewoordvoerder John Larmonie houdt de politie er rekening mee dat er juridische processen worden gestart vanwege de aangekondigde handhaving van de reguliere sluitingstijd.

Premier Eman: ‘Aruba niet koste wat kost met PetroChina’

ORANJESTAD — Minister-president Mike Eman (AVP) zegt dat Aruba niet koste wat kost in zee gaat met PetroChina. Hij zegt dit in reactie op de berichtgeving over de vermeende rol van PetroChina en haar moederbedrijf China National Petroleum Corporation (CNPC) in de genocide in Darfur, Sudan.

PetroChina is, ondanks een kennelijke stop in de onderhandelingen met Aruba, de belangrijkste gegadigde om de raffinaderij in San Nicolas over te nemen. “China en bedrijven uit dat land krijgen, nu ze steeds meer in andere landen actief zijn, te maken met vragen over mensenrechten. Wij hebben oog voor deze situatie, want wij gaan niet koste wat kost iets doen. Onze prioriteit ligt bij het openen van

de raffinaderij, maar wel met behoud van bepaalde principes zoals mensenrechten. Volgens Eman waren mensenrechten geen onderwerp van discussie. “Maar indirect wel toen we spraken over het aantal Chinese arbeiders dat hier zouden komen werken. Wij willen baanbehoud voor onze eigen mensen. Ook stellen wij als voorwaarde dat er geen vrijwaring meer zal zijn van de maatstaven die geldig zijn in de Verenigde Staten en Europa.”

Volgens minister van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie Mike de Meza is de regering van Aruba ‘op de hoogte’ van de berichten. “Wij screenen het bedrijf bovendien zelf ook. Feit is dat PetroChina zaken doet in en met bijna alle ontwikkelde landen, van de Verenigde Staten, Ne-

derland, Duitsland, Frankrijk en Spanje tot aan Argentinië, Brazilië en Venezuela. Het ligt aan ons als land om via wetgeving en onderlinge afspraken te voorkomen dat calamiteiten plaatsvinden of dat bedrijven misbruik van een land maken. We zijn nu bezig om via contracten te voorkomen dat hier gebeurt wat in andere landen wel gebeurt.” Als er daadwerkelijk sprake is van schendingen van mensenrechten door een bedrijf in Nederland en andere landen zich hier tegen uitspreken, dan handelt Aruba ook op passende wijze, aldus De Meza. Volgens hem verschijnen verschillende berichten in de media en is het moeilijk om deze allemaal te verifiëren. “Wij houden contact houden met internationale organisaties die de situatie monitoren.”

Premier: Nog meer verkeerscontroles

ORANJESTAD — Na het zware ongeluk dat zaterdagochtend op de Sasakieweg plaatsvond, is minister-president Mike Eman (AVP) persoonlijk gaan kijken bij verkeerscontroles. Hij pleit opnieuw voor meer controles door de politie.

Het verkeersongeluk waarbij drie doden te betreuren waren, heeft de gemoederen doen opleven. Na de golf van verkeersdoden vorige maand, onder wie een leerlinge van Colegio Arubano, besloot de politie om de verkeerscontroles uit te breiden. De overheid stelde een commissie in die gaat inventariseren welke

wegen kunnen worden aangepast om met name de snelheid te verlagen. Na het ongeluk op de Sasakieweg riep premier Eman de politie wederom op om meer agenten op straat in te zetten. Vooral in de aanloop naar de feestdagen is het zeer druk in het verkeer, aldus de premier. Hij is enorm aangeslagen door het ongeval. Eman richt zich in het bijzonder op de motorbrigade die vaker moet controleren. Dit gebeurt overigens al, zo liet korpschef Peter de Witte afgelopen zaterdag weten. Zaterdagavond bezocht de premier Eman agenten die

verkeerscontroles uitvoeren. “Meer politie op straat betekent dat automobilisten zich meer bewust worden van de verkeersregels.” Eman betreurt het dat de afgelopen jaren de aanwezigheid van politiecontroles vooral ’s nachts is afgenomen. “We willen niet dat verkeerscontroles alleen in carnavals-tijd plaatsvinden, ze moeten het hele jaar worden gehouden.” De premier richt zich ook op bestuurders en vraagt om minder hard te rijden. “Elk fataal ongeluk veroorzaakt veel pijn. Niet alleen bij de familie, maar ook bij de samenleving.”

Jeugdbendes slaags

ORANJESTAD — Bezoekers van het winkelgebied bij de high rise hotels schrokken zaterdagavond, rond de klok van elf, van een enorme politiemacht die plotseling in de omgeving actief werd. Naar verluidt zouden jongeren van rivaliserende jeugdbendes met elkaar slaags zijn geraakt en zou er zijn geschooten. De politie rukte met de hoogste urgentie uit en zette eenheden van andere bu-

reaus en zelfs een helikopter in bij de zoektocht naar de betrokken jongeren. Uiteindelijk bleek het om een groep van meer dan twintig jongeren te gaan, die elkaar op de parkeerplaats van het Hyatt hotel troffen en slaags waren geraakt. Eén van de jongeren zou volgens getuigen een vuurwapen bij zich hebben. Aan de hand van getuigenverklaringen werd een 16-jarige jongen aangehouden en

gefouilleerd. Hij bleek echter geen vuurwapen bij zich te hebben. Agenten zochten de omgeving verder af en troffen bij McDonald’s een 18-jarige man die verklaarde even tevoren te zijn bedreigd door enkele jongeren waarvan er een bewapend was met een vuurwapen. Depolitie heeft nog enige tijd gezocht naar deze persoon, maar zonder resultaat. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Jongeren gewond bij gevecht

ORANJESTAD — Bij Palm Pier heeft zich zondagochtend een vechtpartij voorgedaan. Een aantal jongeren, in de leeftijd van 23 tot 27 jaar, raakte daarbij gewond. Zij verklaarden zelf tegenover de politie dat ze door anderen met stenen waren bekogeld en met messen waren bedreigd. Eén van de jongeren had snijwonden opgelopen aan de linkerschouder. Een ambulance kwam naar Palm Pier toe om deze gewonde jongere naar de eerste hulp te brengen. Een andere jongere die gewond was geraakt aan zijn hoofd, werd met een particuliere auto naar het ziekenhuis gebracht.

Buren op de vuist

ORANJESTAD — Een burenruzie was aanleiding om in de nacht van zaterdag op zondag de politie te alarmen. Een 54-jarige man had problemen met zijn huurbazin. De vrouw had vuilnis langs de kant van de weg gezet en de man kon er niet langs. Toen de man de huurbazin daarover aansprak, werd ze boos en er ontstond een heftige woordenwisseling. Toen de politie arriveerde, werd de vrouw nog bozer en schold de agenten uit. Daarna liep ze haar huis binnen en deed de deur dicht. De politie adviseerde de man om aangifte te doen.

Hoofd vast in vouwmaschine

ORANJESTAD — Politie en brandweer moesten afgelopen zaterdagmorgen uitrukken naar een van de low rise hotels. Een werknemer zou tijdens machinaal vouwen van handdoeken met haar haren vast zijn gekomen in de vouwmaschine. De 49-jarige B.D.U. wilde een handdoek dat vast was komen te zitten in het vouwapparaat lostrekken toen haar haren door de machine naar binnen werden gezogen. Flink wat haar werd hard van het hoofd van de vrouw losgetrokken, waardoor politie en brandweer haar bloedend aantroffen. Ze werd uit haar benarde positie bevrijd en naar de poli vervoerd voor behandeling.

Crystal Casino 20 jaar



ORANJESTAD — Crystal Casino heeft onlangs haar twintigjarig bestaan gevierd. De 21 werknemers van het casino kregen tijdens een cocktailparty oorkondes en cadeaus uitgereikt. Managers Gerardo de Veer en Walter Theysen hadden deze aan de casinomedewerkers beschikbaar gesteld. Theysen werkt nu als bedrijfsleider van het Renaissance Curacao Resort en Casino. Hij was speciaal voor dit feest uit Curaçao gekomen om het twintigjarig bestaan samen met de Arubaanse collega’s mee te vieren. “We werken al twintig jaar samen en waren toen iets minder ervaren. De laatste twee decennia zijn we flink gegroeid op professioneel gebied. En dat terwijl in het begin weinig mensen in dit casino vertrouwen hadden”, aldus Theysen. De 21 werknemers die werden erkend voor hun trouwe dienst bij het casino zijn Edgar Roos, Enriqueta Werleman, Rosendo Koolman, Egidio Kock, Adriaan Lacle, Marian Croes, Lourdes Curie, Olivia Figaroa, Geraldine Lopez-Giel, Eulogio Maduro, Garfield Monah, Floyd Nedd, Sabina Nedd-Charles, Erwin Nicolaas, Gerla Penja, Luciano Ras, Igidio Wernet, Epifanio Wever, Harold Wouters en ook dus manager Theysen.

Man achtervolgt ex met kapmes

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd afgelopen vrijdagmiddag verzocht in Verano, waar een man de voordeur en de slaapkamerdeur van zijn ex zou hebben knijpt. Bij aankomst kregen zij van de 35-jarige S. v.d. L. te horen dat haar ex J.K. twee maanden geleden van huis was vertrokken. Meteen daarop wisselde v.d. L. alle sloten. Toen J.K. terugkeerde en erachter kwam dat zijn sleutel niet meer in de deur paste zou hij de voordeur hebben in-

getrapt en daarna de slaapkamerdeur van zijn ex. Zij wist echter te ontkomen en vluchtte met de auto. K. achtervolgde haar op zijn brommer maar raakte haar kwijt. De politie werd gebeld, maar zij konden K. niet vinden. Niet veel later stond hij echter weer voor de deur. De politie werd gebeld en zij kregen van de doodsbange kinderen van v.d. L. Dat hun vader hun moeder achterna rende met een kapmes. J.K. werd gearresteerd voor vernieling en bedreiging.

Brandstichter aangehouden

ORANJESTAD — De 20-jarige zoon die er van wordt verdacht dat hij zaterdagochtend het huis van zijn ouders in brand stak, is aangehouden.

De woning in de Timbalstraat in Dakota ging bijna geheel verloren. De zoon had al eerder gedreigd om het huis in brand te steken als de familie niet met geld over de brug kwam voor zijn drugsverslaving. Zaterdag escaleerde de situatie toen zijn moeder weigerde om

haar zoon een sigaret te geven. De moeder lag op dat moment ziek in bed. Korte tijd later ontdekte de vader dat er brand was ontstaan in de slaapkamer en hij kon zijn vrouw ternauwernood redden. Hun zoon was intussen al van huis en werd even later aangehouden. Het gezin is nu dakloos. De overheid is inmiddels te hulp geschoten en ook vrijwilligers helpen een handje om het gezin weer op de been te krijgen.

Nieuwe supermarkt



SAN NICOLAS — Met veel muziek, dans en een modeshow is in San Nicolas een nieuwe supermarkt geopend onder de naam Macro Supermarkt. Deze bevindt zich op de plaats waar vroeger Wanboy Supermarkt aan Dr. Scheepmanstraat 19 zat. Verschillende personen onder wie Edwin Tromp van Aruba Bank knipte de ceremoniële lint door waarna het feest losbarste. Gaita-band en als afsluiter Le Groove zorgden dat het publiek de hele avond kon dansen.

Overleden

Sr. Amado E. Kusmus	16-12-2009
Daniel Desimone	16-12-2009
Robert T. Tromp	16-12-2009
Paulette Faillang	17-12-2009
Juan R. Henriquez	17-12-2009
Darryl R. Wever	19-12-2009
Aldric R. Arendsz	19-12-2009
Danielle M. E. Ras	19-12-2009
Kathleen van Eerden Haught	19-12-2009
Irving A. Richardson	19-12-2009
Teresita Dijkhoff Scharbaay	20-12-2009



Unidad di Seguridad
di
Aruba Airport Authority N.V.

tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di
nos amigo y colega

Aldric Roland Arendsz

Nos ta desea Liesbeth, Alyssa, Karessa, Hailey y
demas famia, amigo y coleganan
hopi forza cu e perdida difcil aki.

Den nos memoria Aldric lo biba pa semper.

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the death of:

Irving Alexander Richardson

Left to mourn are his
Children: Julius Richardson in St. Maarten
Diana Richardson in Aruba

Step daughter: Felicia Lake in St. Maarten
Sisters: Cresencia King-Richardson
Cynthia Browne-Richardson
Theresita Lucas-Richardson

Brothers: Adolfo Richardson (Rip)
Grandchildren: Samia Richardson
Amaris Richardson
Lativa Richardson
Julie Richardson
Ashantia Richardson
Willington Richardson
Julio Cesar Richardson
Diandro Richardson
Kenrick Webbe-Wilkinson

Cousins: Marjorie Richardson and family in Aruba
Geraldine Milton and family in Aruba
Eudora Peters and family

Brothers in Law: Leroy King Sr. in the USA
Samuel W. Browne in Aruba
Sister in Law: Norma Helmen
Daughter in Law: Polonia Richardson in St. Maarten
Four Great grandchildren in St. Maarten, Nieces & Nephews too numerous to mention in Aruba, USA and Holland.
And his church family from the Bethel Methodist Church

Date and place of funeral will be announced later

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot dinsdagmiddag 22 december 2009 om 12.00
uur:

Weer: overwegend halfbewolkt met kans op een bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.

Zonsondergang: 18.16 uur; zonsopgang: 06.51 uur.

Wind: oostelijk en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/
uur, 7 tot 16 knopen).

Af en toe mogelijk vrij krachtig tot mogelijk hard in
uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27
knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd
iets meer bewolking vanuit een zuidoostelijke richting over
onze regio trekken. Gedurende de middag en namiddag kan
er plaatselijk een bui tot ontwikkeling komen.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open
zee tussen de 0.5 en 1.5 meter zullen de condities rustig tot
matig zijn.

Vooruitzichten tot maandagmiddag: licht- tot
halfbewolkt en overwegend droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	32	27	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	31	27	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	30	21	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	24	0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	03	-2	3.8
Atlanta	onbewolkt	06	-3	0.0



Now Open!

Mall opening hours:
Mon. Dec. 21 from 10 pm - 10 pm
Tue. Dec. 22 from 10 pm - 10 pm

Wed. Dec. 23 from 10 pm - 10 pm
Thu. Dec. 24 from 10 pm - 6 pm
Fri. Dec. 25 closed



PALM BEACH
PLAZA

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 19 december 2009

02

17

25

26

30

1er Premio: tin 1 ganador di afl. 325.000,=
2do Premio: tin 1 ganador Afl. 5.091,00
3er Premio: tin 10 ganador afl. 311,=
4do Premio: tin 420 ganador afl. 12,=

Joker
35

Proximo sorteo
23 DEC. 2009
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 100.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **F**

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
maandag 21 december
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulpijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.
**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar 582-
4444. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

1 Gift, 24 stars



*Surprise your loved ones,
with the Heineken Gift Card*.*

Available at the Customer Service Desk of the following supermarkets:
Super Food, Kong Hing, Johnson's, Cheng's, Wei Ming, New Food Center,
Blue Orange @ Certified, U Convenience Store, Hong Kong Paradera.

* Redeem your Heineken Gift Card at the Supermarket of purchase.
Heineken Gift Card valid until January 31st, 2010.



Koeleman
Piccalilly
335gr
Only

Special
2.19



Kraft Real
Mayonnaise
32oz
Reg.Price: 7.99

ONLY
4.99



Kraft Stove
Top for
Turkey
170gr

ONLY
3.99



**BAKING
POTATO
JUMBO
BAG 8LB**

ONLY
6.99



Peanut Patch
Boiled peanut
7.5oz
Reg.Price:
2.89

Special
2.65



ONLY
2.69



Dole pineapple
juice 46oz
Reg.Price:
5.09

ONLY
3.69



**ORANGE
PK X
6PC**

ONLY
2.69



Tulip Cockt.
Sausages
250gr
Reg.Price:
3.65

Special
3.15



Nestle Milk
Cream
300gr
Reg. price
4.19

Special
3.99



Domino
powdered
sugar 2lb
Reg.Price:
4.19

Special
3.89



Roland
capers 3oz
Reg.Price:
3.29

ONLY
2.99



Boone's
Fruit wine
750ml
Reg.Price:
6.45

5.85



Carta vieja
wine Merlot
750ml
Reg.Price:
12.69

9.99



Ponche
Dakota
375ml
Reg.Price:
8.25

7.59



Coca-Cola
soda 2lt
Reg.Price:
4.55

3.99



Roland Stuffed
manzanilla
5oz
Reg.Price:
3.09

ONLY
2.79



ON ALL STEP 2 TOYS

DISC
15%



ON ALL BICYCLES

DISC
15%



**ALUMINUM FOIL TRAY
OVAL REF:341180375329**

ONLY
2.49

Promotion valid until 27Dec / 2009

COLUMN

De context van kinderrechten

Hellen van der Wal is mede-oprichter en voorzitter van de Stichting Arubaanse Kinder- en Jeugdtelefoon en van de Stichting Maatschappij en Criminaliteit en Caribisch vertegenwoordiger in de NGO Advisory Council for Follow Up to the UN Secretary General's Study on Violence Against Children en in de Global Movement for Children, LAC Division, Workgroup on Violence. Om de week schrijft ze in deze krant over kinderrechten.



Hellen van der Wal

het eens is met de kwalificatie van het onderwijs?

Door de berichtgeving realiseerde ik me dat het besef van de context, de maatschappelijke relevantie en de noodzaak van kinderrechten in onze omgeving vooralsnog een aangelegenheid lijkt van betrokken individuen en van ngo's. Het recht op onderwijs is één van de fundamentele rechten van het Internationale Verdrag voor de Rechten van het Kind (IVRK) en wordt niet beperkt tot een wettelijke leerplicht (in de

Nederlandse Antillen is die er wel, in Aruba niet). Het recht op onderwijs betreft vooral het recht op kwaliteitsonderwijs. Als dat er niet is, handelt de overheid in aperte strijd met het IVRK. De doelstelling van dit recht is dat kinderen zich kunnen ontwikkelen tot hun volste potentieel en de relevantie is niet beperkt tot de kinderen en jongeren zelf. Uit het opleidingsniveau van de beroepsbevolking van een land kan worden opgemaakt of men zich tot zijn volste potentieel heeft kunnen ontwikkelen. Er vanuit gaande dat Aruba een normale bevolking heeft, maar dat volgens het CBS beroepskrachten met uitsluitend lager en middelbaar onderwijs oververtegenwoordigd zijn, is de conclusie duidelijk. Ook op korte termijn heeft slecht onderwijs een grote impact op de maatschappij. De relatie tussen slecht onderwijs en probleemgedrag is wereldwijd aangetoond, recentelijk ook op Aruba met de *Youth Lifestyle Sur-*

vey Aruba 2007. Jeugdcriminaliteit, voortijdig schoolverlaten en spijbelen worden tot probleemgedrag gerekend. Dat zijn zaken waarmee de politie uiteindelijk te maken krijgt en die men, zo blijkt uit beleidsplannen, niet alleen wil bestrijden maar ook wil voorkomen. Dat de korpschef van Bonaire zijn kinderen niet langer wil blootstellen aan het lokale onderwijs geeft te denken. De kwalificatie van het onderwijs niet heeft geleid tot een maatschappelijke discussie baart zorgen. Kinderrechten zijn geen luxe. Het besef daarvan is echter nog niet doorgedrongen. De vele publicaties rond de viering van het 20-jarig bestaan van het IVRK dit jaar hebben aangetoond dat dit wereldwijd het geval is en dus niet alleen in kleine landen als Aruba en de Nederlandse Antillen. Dat kan natuurlijk heel gemakkelijk als legitimatie dienen om maatschappelijke discussies achterwege te laten.

Medewerkers van het jaar Aruba Bank



ORANJESTAD — Mary Stamper en Yhoniset Yeates zijn Medewerker van het Jaar geworden bij Aruba Bank. Dat heeft het bedrijf afgelopen weekend bekendgemaakt tijdens het jaarlijkse kerstdiner van de bank. Stamper is werkzaam op de afdeling IT en Yeates werkt voor de afdeling Algemene Zaken. In het bijzijn van collega's en familieleden werden de twee medewerkers in het zonnetje gezet. Algemeen directeur Edwin Tromp hield daarbij een korte toespraak. Na het kerstdiner konden de aanwezigen in de ballroom van het Hyatt hotel genieten van muziek van On Cue.

Orlando Camara winnaar FTA-huis

ORANJESTAD — Orlando Camara heeft het nieuwe huis gewonnen in de loterij van FTA, de grootste vakbond van Aruba. De cijfers 20469 brachten Camara geluk, hij had hiermee het winnende lotnummer. Het was

de vierde keer dat de vakbond een dergelijke loterij organiseert. De tweede prijs viel op lotnummer 19290, die door Frangelith Urbina was gekocht. De derde prijs, een cruisereis voor twee personen, viel op het lot met de

winnende cijfers 20735. Dit lot was in handen van Clotilda Dijkhoff-Maduro. De trekking van de loterij vond plaats op het hoofdkantoor van FTA, onder het toezicht oog van een politiebeambte en een notaris.

Romeins feest in Dakota

ORANJESTAD — De tijden van keizer Nero en Caligula herleven in Eyes Night Club in Dakota Shopping Mall. Zaterdag 26 december organiseert G-Point Productions een zogeheten 'Roman Party'. Gladiatoren en muses zullen speciale dansshows opvoeren, martini's vloeien rijkelijk en het feest houdt pas op als men door de drankvoorraad heen is. DJ Cesar en DJ Marcus Aurelius nemen plaats achter de draaitafels en er wordt een speciale Romeinse show opgevoerd. Het bacchanaal begint om tien uur 's avonds. Voor meer informatie of voor kaartjes in de voorverkoop kan naar de volgende telefoonnummers worden gebeld: 741-0113, 567-4359 en 560-7903.

Zwerver maakt 250 dollar buit

SAN NICOLAS — De politie kreeg zondagochtend een melding van een diefstal uit een woning in de Mauritsstraat. De agenten spraken een oudere vrouw die vertelde dat ze rond vijf uur 's ochtends licht zag en zich afvroeg wat dit was. Toen ze ging kijken, zag ze dat tralies van het raam waren gebroken en ze zag een zwerver weglopen.

Uitslag dam- en schaaktoernooi

ORANJESTAD — Het toernooi Christmas Rapid voor zowel sneldammers als snelschakers werd gewonnen door Delbert Alexander en Jasel 'Osh' Lopez. Het snelschaaktoernooi van de Arubaanse Schaakfederatie werd gisteravond afgerond na zeven speelrondes.

Juddan en Octavio Croes op een gedeelde tweede plaats. Croes en Jacopucci wonnen uiteindelijk twee van hun laatste drie partijen. Maar uit de tegen hen gescoorde punten bleek dat Enrique Jacopucci toch het beste had gespeeld. Hij eindigde dus als tweede in het toernooi. Croes moest het stellen met de derde plek. De winnaars kregen een kerstpakket. Op 7 januari vindt er een opwarmtoernooi plaats voor het clubkampioenschap dat een week later plaatsvindt, op 14 januari. Bij de dammers werd de laatste speelronde in het Christmas Rapid-toernooi

van Arowak Damclub afgelopen woensdag gehouden. Delbert Alexander stond bij aanvang al op een ruime voorsprong met vijf van zijn zes partijen gewonnen en een gelijkspel. Hij won ook op de laatste avond zijn partijen en werd kampioen. De tweede plaats ging naar de oudste speler van het toernooi, Joseph Deschamps. Zowel hij als de jongste speler, Albert Arends hadden een gelijke score, alleen had Deschamps in zijn partijen minder verliespunten. De winnaars kregen een trofee en alle twaalf deelnemers aan het toernooi gingen naar huis met een kerstpakket.

Kerstdiner voor Arubaanse pers



Foto: Tito Lopez

Een van de organisatoren van het kerstdiner voor de pers, Baboe Hoek, geniet van het buffet.

ORANJESTAD — Journalisten Baboe Hoek, Michael Carty en Kevin van Ommersen staken de koppen bij elkaar en besloten om dit jaar een kerstdiner te

organiseren voor de Arubaanse pers en voor degene die vanuit hun werkzaamheden dagelijks met de pers contact hebben. Het diner werd georganiseerd

in restaurant Wong Sheung Wong. DJ Edson verzorgde de muzikale ondersteuning. De commerciële sector en de hotelsector boden prijzen aan die werden verloot onder de aanwezigen. Met behulp van DJ Edson bepaalde 24.Ora-journalist Mark Benson aan de hand van quizvragen en danswedstrijden wie de winnaars werden. Voor regeringsvoorlichter Lysander Besselink, één van de genodigden, kreeg de avond nog een staartje.

Een tegenligger die zonder lichten in verboden richting reed, botste in de Windstraat tegen de auto aan Besselink. De persvoorlichter, die net was gearriveerd voor het kerstdiner van de pers, zette een korte achtervolging in omdat de veroorzaker van het ongeluk achteruit reed en er vandoor probeerde te gaan. De bestuurder van deze auto verloor echter tijdens deze vlucht poging de controle over het stuur en kwam tot stilstand tegen de garagepoort van een huis in de Dwarsstraat. Besselink kon de verdachte staande houden tot de gealarmeerde politie ter plaatse kwam en de zaak overnam. Behalve blik schade was er verder geen sprake van persoonlijk letsel. De persvoorlichter kon na enig oponthoud alsnog het kerstdiner bijwonen.

INGEZONDEN

Rooster Serlimar

ONLANGS GAF SERLIMAR te kennen dat er een beperkt rooster geldt vanwege de feestdagen. Ik weet niet hoe het bij u is, maar in de omgeving van Paradera en Seroe Pita is het bijzonder om het hele jaar door een vuilniswagen van Serlimar te zien.

Het beperkte rooster wordt in deze contreien gedurende twaalf maanden gehanteerd en er is geen zicht op verbetering. Serlimar werd jaren geleden zogenaamd 'verzelfstandigd' om beter te draaien. Dat blijkt een was-sen neus te zijn. De overheid

(de Minister) blijft bepalen wie wordt aangenomen en bepaalt ook het budget van Serlimar. Met andere woorden; Serlimar is nog steeds een overheidsbedrijf en wij hebben niet echt positieve ervaringen met overheidsbedrijven. Een voorbeeld: een vuilniswagen met bemanning begint om vijf uur in de ochtend aan een route. Na hooguit vier uur rijden is de route gereden en keren de truck en de bemanning huiswaarts. De dienst zit erop. De bemanning wordt echter wel op basis van acht uur werk uitbetaald. Geen wonder dat het vuilnis zich

overal ophoopt. Laat Serlimar nu ECHT gaan verzelfstandigen of doek de boel op.

Marianne Wijnne

De Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Kerstviering Paso pa Futuro



ORANJESTAD — De leerlingen van de school Paso pa Futuro hebben onlangs een kerstviering gehad in Renaissance Convention Center. De kinderen genoten van een leuke ochtend in een mooie versierde zaal met als thema 'Kerst onder de zee'. Behalve lekker eten namen ze ook deel aan een zangshow en een theaterstuk. In het theaterstuk zat een boodschap voor de kinderen. Namelijk om ver van drugs te blijven om drugsverslaving te voorkomen. Na de show werden alle aanwezigen verrast met een bezoek van de Kerstman.

Winterweer legt Nederlandse sportwereld stil

RIJSWIJK — FC Twente sluit het jaar af als koploper. De Enschedeërs hoefden daar gisteren niets voor te doen. Het uitduel tegen FC Utrecht, waar concurrenten PSV en Ajax eerder dit seizoen punten verspeelden, ging door de winterse omstandigheden niet door.

De KNVB besloot ook de vier andere geplande eredivisiewedstrijden (NAC Breda-Ajax, FC Groningen-SC Heerenveen, NEC-Vitesse en Roda JC-PSV) niet door te laten gaan.

“Bij enkele clubs was het veld zo slecht dat het onverantwoord was om de spelers en officials daaraan bloot te stellen. Maar we hebben ook gekeken naar de veiligheid van de supporters. De ANWB heeft een negatief reisadvies gegeven, het is gewoon niet verantwoord om met zo veel mensen tegelijk de weg op te gaan. En ook de clubs vonden het niet prettig om hun spelers de weg op te sturen”, zei een woordvoester van de KNVB. Directeur Jan Reker sloot zich bij de mening van zijn trainer aan. Hij besloot zelfs het kerstdiner, dat voor de avond met alle medewerkers, spelers inclusief, stond gepland, af te gelasten. “We kunnen de mensen nu niet vragen de straat op te gaan.”

Afgelaste eredivisie-duels
De eredivisie-duels die afgelopen weekeinde vanwege het winterweer zijn afgelast worden op zondag 17 januari ingehaald. Dat heeft voetbal-



Bij enkele clubs was het veld zo slecht dat het onverantwoord was om de spelers en officials daaraan bloot te stellen.

bond KNVB vandaag bekendgemaakt. Die datum was al gereserveerd voor het geval er wedstrijden geen doorgang konden vinden. Het gaat om de duels Roda JC-PSV, NAC-Ajax, FC Groningen-Heerenveen, NEC-Vitesse en FC Utrecht-FC Twente. Mochten clubs zich niet kunnen vinden in de nieuwe datum, dan kunnen ze nog uitwijken naar dinsdag 19 of woensdag 20 januari. Dan moet wel het bekervoetbal, dat deze week is gepland, kunnen doorgaan aangezien die data eigenlijk waren gereserveerd voor afgelaste bekerduels. Daarnaast moeten ook de lokale autoriteiten akkoord gaan met een verschuiving naar een doordeweekse dag, aangezien de afgelaste duels allemaal uit oogpunt van

orde en veiligheid juist in een weekeinde waren gepland. Ajax liet vandaag via een woordvoerder al weten dat 17 januari een probleem is. De Amsterdammers keren pas in de nacht van 17 op 18 januari terug van een trainingsstage in Zuid-Afrika. Ajax zocht inmiddels contact met NAC, dat in principe geen bezwaar heeft tegen een verplaatsing naar 20 januari. Voorwaarde is dat de lokale driehoek akkoord gaat met die datum. De zes duels die vrijdag en gisteren in de Jupiler League werden afgelast zijn verplaatst naar maandag 18 januari. Ook diverse andere sportbonden besloten gisteren de geplande competitiewedstrijden af te gelasten vanwege de weeromstandigheden. De hockeysbond KNHB gelaste alle

zaalhockeywedstrijden van de hoofdklasse af. De competitie-leiding vond het niet verantwoord sporters en supporters de weg op te laten gaan. De volleybalbond liet om diezelfde reden twee wedstrijden uit de A-league niet doorgaan, namelijk Zadkine Rotterdam. Nesselande - Langhenkel Orion (mannen) en Summa/Peelpush - Dros/Alterno (vrouwen). In de nationale ijshockeycompetitie gingen de wedstrijd tussen Ruijters Geleen en HYS Den Haag en Amsterdam en Nijmegen gisteren niet door. Ook de Bruggenloop in Rotterdam moest afgelast worden. Het parcours was door de hevige sneeuwval te glad voor de 4500 lopers. De wedstrijden in de eredivisie driebanden werden eveneens geschrapt.

Van Barneveld en Stompé door op WK

LONDEN — Raymond van Barneveld heeft gisteren op overtuigende wijze de tweede ronde bereikt van het wereldkampioenschap darts van de PDC-bond.

De Nederlander stond geen enkele leg af tegen Warren Perry uit Nieuw-Zeeland (3-0). Co Stompé plaatste zich zaterdag al voor de volgende ronde door de Engelsman Steve Maish met 3-1 te verslaan. “Er stond veel druk op me voor deze eerste wedstrijd, maar ik ben blij dat ik heb gewonnen”, reageerde Van Barneveld op zijn overwinning. Ondanks de eclatante zege is de finalist van vorig jaar niet in topvorm: “Ik voel me nog steeds niet goed. Ik hoop echter mijn prestatie van afgelopen jaar te kunnen herhalen.” Jelle Klaasen werd zaterdag

in de eerste ronde uitgeschakeld. De Nederlander verloor met 3-1 van de Welshman Barrie Bates. Klaasen begon sterk aan de partij en won de eerste set met 3-1. Daarna kreeg Bates de overhand en won hij drie sets op rij. Ook Roland Scholten ging in de eerste ronde onderuit. Dat overkwam hem vorig jaar ook al. Dit keer was de Engelsman Steve Hine met 3-2 te sterk. De nederlaag van Scholten was onnodig. Hij had over de gehele wedstrijd een gemiddelde van 28,30 punten per pijl, terwijl zijn opponent uit Coventry tot 27,82 kwam. Van Engelsman was echter beter in de afronding en kon daardoor een 2-1-achterstand ombuigen in een 3-2-overwinning. Later deze week komen met Michael van Gerwen en Vincent van der Voort nog twee andere Nederlanders in actie.

Spelen goudmijn voor IOC

LAUSANNE — De Olympische Spelen leveren organisator IOC steeds meer geld op. Uit een marketingrapport blijkt dat de Winterspelen van 2006 (Turijn) en de Spelen van 2008 in Peking gezamenlijk 3,76 miljard euro hebben opgeleverd. Dat is een record en betekent een stijging ten opzichte van de jaren ervoor met 23 procent.

De aan het einde van 2005 gepubliceerde cijfers van het Internationaal Olympisch Comité, waarin de Spelen van Salt Lake City en Athene waren verwerkt, lieten een opbrengst zien van 2,92 miljard euro zien. Ook de vooruitzichten zijn gunstig. De Winterspelen van Vancouver en de Spelen van Londen 2012 beloven een opbrengst van meer dan 4 miljard euro. Een rem op de ontwikkeling voor de periode erna zal de kredietcrisis zijn. Het IOC heeft grote moeite de tv-rechten voor de Spelen van Sotsji (2014) en Rio de Janeiro (2016) tegen gunstige prijzen te verkopen. Waar de televisierechten voor Vancouver en Londen in totaal zo’n 2,6 miljard euro opleveren, is er voor de daaropvolgende Spelen tot dusverre pas 0,7

miljard binnengehaald. Ook met de steun van grote sponsors lijkt het in de toekomst bergafwaarts te gaan. Waar negen multinationals het IOC tussen 2009 en 2012 financieel fors ondersteunen, zijn er pas vier die het contract hebben verlengd.

Chelsea gaat ondanks het puntenverlies nog wel aan de leiding, met vier punten voorsprong op ManUnited en zes op Arsenal. Arsenal speelde een duel minder dan de twee concurrenten.

De doelpunten van Arsenal kwamen zaterdag op naam van Neves Denilson, Eduar do en Abou Diaby. Deiberson Geovanni miste voor Hull City bij 1-0 een strafschop. Doelman Manuel Almunia stopte de inzet. Jan Venneg-

Inter neemt afstand van geplaagd Juventus

MILAAN — Juventus leek begin deze maand op weg om de heerschappij van Internazionale in de Serie A te gaan bedreigen. Juventus won de onderlinge confrontatie met 2-1 en kwam op vijf punten van de koploper. Twee weken later is het verschil alweer negen punten. Inter versloeg gisteren Lazio Roma (1-0) en zag Juventus thuis met 2-1 verliezen van degradatiekandidaat Catania. Inter trad aan zonder de geschorste Wesley Sneijder die vorige week rood kreeg in het duel met Livorno (1-1). Samuel Eto’o was gisteren met zijn achtste competitietreffer van het seizoen verantwoordelijk voor de winst. De ploeg van trainer José Mourinho kwam door de zege op 39 punten uit zeven tien wedstrijden. Juventus, dat in het toernooi om de Europa League de volgende tegenstander van Ajax is, leed de derde nederlaag op rij. In de Champions League verloor het elftal van

trainer Ciro Ferrara met 1-4 van Bayern München. Daarna volgde de nederlaag bij Bari in de competitie: 3-1. De fans van ‘de Oude Dame’ raakte gisteren weer eens in opspraak. Tijdens de wedstrijd klonken racistische leuzen. Juventus moest vorig seizoen al eens een wedstrijd zonder publiek spelen na beledigingen aan het adres van de donkere Italiaanse aanvaller Mario Balotelli van Inter. Gedurende het duel met Catania kwamen teksten als ‘zwarte Italianen bestaan niet’ van de tribunes. Nummer twee AC Milan kwam dit weekeinde niet in actie. De wedstrijd tegen Fiorentina werd zaterdag afgelast. Gisteren gingen nog eens drie wedstrijden in de Serie A niet door. Milan blijft op 31 punten uit zestien duels staan, acht minder dan stadgenoot Inter. AS Roma steeg naar de vierde plaats door directe concurrent Parma met 2-0 te verslaan.

RKC wint ruim van Sparta

WAALWIJK — Hekkenluis-ter RKC Waalwijk heeft in de strijd tegen degradatie een belangrijke zege behaald tegen Sparta.

Het werd zaterdagavond in Waalwijk 4-1. Bij de rust was

het al 3-0 door treffers van Derk Boerrigter (2) en Kemy Agustien. Fred Benson maakte in de tweede helft de 4-0 voor RKC. Voor Sparta scoorde invaller Darko Bodul de 4-1. Het duel was goed voor tien gele kaarten.

Arsenal nadert Chelsea en ManUnited

LONDEN — Arsenal is terug in de strijd om de Engelse voetbaltitel. Het elftal van trainer Arsene Wenger kende een uitstekend weekeinde. Zelf wonnen de Londenaren met 3-0 van Hull City. Koploper Chelsea kwam bij West Ham United niet verder dan 1-1. Titelverdediger en de huidige nummer twee Manchester United blameerde zich tegen Fulham: 3-0.

oor of Hesselink zat bij Hull City de hele wedstrijd op de bank, George Boateng speelde wel de volledige wedstrijd. Manchester United, zonder doelman Edwin van der Sar, had zaterdag weinig in te brengen bij Fulham. De defensieve problemen door allerlei blessures werden door de thuisclub goed uitgebuit. Danny Murphy, de uitblinkende Bobby Zamora en Damien Duff bezegelden het lot van de landskampioen.

Chelsea kwam gisteren bij West Ham ook op achterstand. Alessandro Diamanti benutte kort voor rust een strafschop. Frank Lampard maakte na een uur spelen, ook vanaf elf meter, gelijk. Lampard moest de strafschop twee keer overnemen, omdat spelers te vroeg het zestienmetergebied in kwamen lopen. Lampard schoot drie keer raak. De winnende treffer bleef daarna echter uit voor Chelsea. Liverpool kreeg ook weer een domper te verwerken. De topclub, met Dirk Kuijt in de basis, verloor met 2-0 van hekkensluiter Portsmouth. Nadir Belhadj en Frederic Piquionne bezorgden de nieuwe manager Avram

Grant de tweede zege in korte tijd. Liverpool, dat achtste staat, ging ten onder nadat de Argentijnse middenvelder Javier Mascherano met rood van het veld was gestuurd. Manager Rafael Benitez van Liverpool hangt mogelijk hetzelfde lot als Mark Hughes boven het hoofd. Hughes werd zaterdag na de overwinning van Manchester City op Sunderland (4-3) ontslagen. De Italiaan Roberto Mancini is zijn opvolger. De steenrijke clubeigenaren vinden ondanks investeringen van ruim 200 miljoen euro de prestaties van het eerste elftal te mager. Mancini moet de club, waar Nigel de Jong zaterdag ontbrak, verder omhoog brengen.

Van der Vaart twee keer trefzeker

MADRID — Rafael van der Vaart gaat met een plezierig gevoel de kerstdagen tegemoet. De Nederlandse middenvelder scoorde zaterdag twee keer voor zijn club Real Madrid. Het waren zijn eerste doelpunten in de Spaanse Primera Division. Het sterrenensemble van coach Manuel Pellegrini wals te met 6-0 over Real Zaragoza heen.

aanse sterspeler Káká. Real bleef door de zege in het spoor van koploper en winterkampioen Barcelona, dat niet voor de competitie speelde, maar in Abu Dhabi de wereldbeker voor clubteams veroverde. Real heeft 37 punten uit 15 duels, Barca 39. Sevilla bewees zichzelf een slechte dienst door de thuiswedstrijd tegen Getafe met 1-2 te verliezen. De ploeg staat derde met een achterstand van negen punten op koploper Barcelona. Getafe nam in de eerste helft een voorsprong door twee treffers van Roberto Soldado. Invaller Alvaro Negredo deed namens Sevilla aan het be-

gin van de tweede helft wat terug. Sevilla drong daarna flink aan, maar de gelijkmaker kwam niet tot stand. Valencia verzuimde de derde plaats over te nemen van Sevilla. De nummer vier kwam bij Deportivo La Coruña niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel. Hedwiges Maduro bleef de hele wedstrijd op de bank. Haris Medunjanin was gisteren belangrijk voor Real Valladolid. De Bosnische Nederlander maakte in de slotfase het winnende doelpunt tegen Sporting Gijón (2-1). De derde seizoenstreffer van Medunjanin hielp Valladolid weg van de onderste plaatsen in de Primera Division.

Kim Clijsters sportvrouw van het jaar



Photo: AP

Kim Clijsters tijdens de wedstrijd op 6 december tegen Venus Williams in Antwerpen. Clijsters maakte na het moederschap in augustus haar rentree in het tenniscircuit en won direct het eerste grandslamtoernooi.

OOSTENDE — Tennisster Kim Clijsters is gisteren verkozen tot sportvrouw van het jaar in België. De winnares van de US Open versloeg tennisscollega Yanina Wickmayer en atletiekster Eline Berings. Philippe Gilbert werd gekroond tot sportman van het jaar. De wielrenner liet veldrijder Niels Albert en basketballer Didier Mbenga achter zich.

De eretitels werden uitgedeeld door Belgische sportjournalisten. Clijsters maakte na het moederschap in augustus haar rentree in het tenniscircuit en won direct het eerste grandslamtoernooi. Gilbert beleefde het succesvolste seizoen van zijn wieleroorlopaan. Hij won onder meer Parijs-Tours en de Ronde van Lombardije. In Duitsland werd Paul Bie-

dermann sportman van het jaar. De zwemmer troefde formule 1-coureur Sebastian Vettel en discusswerper Robert Harting af. Steffi Nerius mag zich de beste Duitse sportvrouw van 2009 noemen. De speerwerpster versloeg zwemster Britta Steffen en skiester Maria Riesch. Ook in Duitsland bepaalden sportjournalisten de uitkomst van de verkiezing.

Van Gaal en Bayern sluiten jaar goed af

MÜNCHEN — Bayern München had de komende weken tijdens de winterstop nog wel even door willen voetballen. De Duitse voetbalclub trok de stijgende lijn onder leiding van trainer Louis van Gaal zaterdag door. Bayern München versloeg zaterdag in de Bundesliga hekkensluiter Hertha BSC met 5-2.

Bayern blijft met deze overwinning derde in de Duitse competitie. Bayer Leverkusen won met 3-2 van Borussia Mönchengladbach en mag zich daarom ‘Herbstmeister’ noemen. Schalke 04 versloeg vrijdag Mainz en blijft nummer twee. Hamburger SV behield gisteren de aansluiting met de

topclubs. Joris Mathijsen opende in de thuiswedstrijd tegen Werder Bremen al na negen minuten met zijn hoofd de score. Na een halfuur spelen moest de thuisclub verder met een man minder, omdat Jerome Boateng een doorgebroken speler neerhaalde. Toch was het juist HSV dat direct daarna opnieuw scoorde, via Marcel Jansen: 2-0. Na rust bleven de tien spelers van HSV lange tijd overeind. Pas in blessuretijd scoorde Naldo tegen: 2-1. Hamburger SV steeg naar de vierde plaats, met vier punten achterstand op Leverkusen. HSV is de komende tegenstander van PSV in de Europa League, terwijl Werder het tegen FC Twente opneemt.

Wetenschappers ontzet over resultaat Kopenhagen

KOPENHAGEN — Klimaatwetenschappers hebben geen goed woord over voor het ‘Akkoord van Kopenhagen’, het magere resultaat van de conferentie van Kopenhagen. ‘Het dak van ons huis brandt’, zo klinkt het, ‘maar onze politici negeren de rookmelders en gooien nog meer olie op de vlammen’.

“Onze leiders hebben de omvang van het probleem en de snelheid van de veranderingen niet door”, zegt Andrew Weaver, een klimatoloog van de Canadese Universiteit van British Columbia van een van de leidende auteurs van de rapporten van het VN-klimaatpanel. “Ze begrijpen niet dat de problemen nu moeten worden aangepakt.”

4 graden warmer

Alle toezeggingen die in Kopenhagen werden gedaan, zullen de stijging van de gemiddelde temperatuur op aarde maar tot ongeveer 3,8 graden Celsius kunnen beperken, schat Robert Corell, de directeur van het Global Change Programme aan het

H. John Heinz III Centrum voor Wetenschap, Economie en het Milieu in Washington. “Zelfs een stijging met 2 graden Celsius zal heel moeilijk worden voor moderne samenlevingen”, zegt Pål Prestrud, de directeur van het Centrum voor Internationaal Klimaat- en Milieuonderzoek in Oslo. Geen enkele wetenschapper gelooft dat onze planeet dan buiten de gevaarzone blijft. Het Noordpoolijs en veel gletsjers en ijskappen smelten nu al weg, al is de gemiddelde temperatuur nog maar met 0,8 graden Celsius gestegen.

Het weer op het noordelijk halfrond zal veranderen, en dat zal een effect hebben op

de landbouw, de bosbouw en de waterhuishouding. Uitgestrekte gebieden in het Hoge Noorden die nu nog permanent bevroren zijn, dreigen te ontdooien en grote hoeveelheden CO2 en methaan vrij te geven. De meeste koralen in de oceanen zullen afsterven, door een combinatie van hogere watertemperaturen en verzuring. Koraalriffen zijn belangrijke broedkamers voor de vissoorten waarvan honderden miljoenen mensen leven. Tegen 2100 zou het zeepeil met een meter kunnen stijgen, waardoor miljoenen mensen moeten verhuizen.

En dat zijn nog maar de gevolgen van een stijging met 2 graden Celsius. Nu stevenen we eerder af op 4 graden of meer, wat voor sommige regio's zelfs een toename met 7 tot 14 graden inhoudt. Alleen al de stijging van de zeespiegel die dat zou veroorzaken,

kan honderden miljoenen mensen op de vlucht jagen.

Greenwashing

“Ik vind het jammer, maar het meeste wat politici doen als het om het klimaat gaat, is greenwashing”, schreef James Hansen, een klimaatexpert en directeur van het Goddard Instituut voor Ruimtestudies van de NASA, in *The Observer*. “Hun voorstellen klinken goed, maar ze houden u en zichzelf voor de gek. Ze pakken uit met emissiedoelstellingen waarvan ze weten dat het leugens zijn. Zullen we ons verzetten en internationale leiders een harde slag in hun gezicht geven, om hen de waarheid onder ogen te doen zien? Er zullen er veel van ons nodig zijn, waarschijnlijk op straat. Of gaan we hen zichzelf en ons voor de gek laten houden, en onze kinderen en kleinkinderen laten bedriegen?”

Siamese tweeling uit ziekenhuis na operatie

MELBOURNE — De Bengaalse meisjes Trishna en Krishna, die tot voor kort een Siamese tweeling vormden, maken het goed na de operatie waarbij ze werden gescheiden. Ze verlieten vandaag het ziekenhuis in de Australische stad Melbourne, waar ze de medische ingreep ondergingen, om hun derde verjaardag buiten te kunnen vieren.



Foto: AFP

De Bengaalse meisjes Trishna (r) en Krishna (l) verlaten het ziekenhuis nadat ze zes weken geleden een operatie ondergingen waarbij de voormalige Siamese tweeling van elkaar gescheiden werd.

zijn ze uiterst populair in het land waar ze een kans kregen op een normaal leven. De Australische media besteden veel aandacht aan de voormalige Siamese tweeling en de kerstcadeaus stroomden de afgelopen dagen binnen

bij het ziekenhuis. Vanuit Bangladesh reageerde Lovely Mallick, de biologische moeder van de tweeling, verrukt op het laatste nieuws over haar kinderen. Zij en haar man zijn straatarm en zagen twee jaar geleden geen

andere mogelijkheid dan de meisjes af te staan. Mallick (22) is blij dat haar dochters nu in Australië zijn, maar mist hen ook. “Ik zou ze erg graag willen zien. Krishna en Trishna zijn altijd in mijn gedachten.”

Gezondheidszorgplan Obama neemt horde

WASHINGTON — De hervorming van de Amerikaanse gezondheidszorg die de Democratische president Barack Obama wil, is een stap dichterbij gekomen. In de Senaat stemden vandaag zestig senatoren voor een voorstel om het debat over het onderwerp te beëindigen.

Daarmee kan een wetsontwerp voor hervorming van de zorg waarschijnlijk nog voor de kerst in stemming worden gebracht. Met de 60 stemmen van 58 Democratische en 2 onafhankelijke senatoren kon een zogenoemde filibuster door de Republikeinse oppositie worden voorkomen. Alle 40 Republikeinse senatoren stemden tegen. Een filibuster is een vorm van obstructie door eendeloos debatteren om zo een stemming te voorkomen. Twee andere stemmingen over procedures die het debat over de hervorming binnen de gezondheidszorg moeten afsluiten, zijn voorzien op morgen en woensdag. Het is niet de verwachting dat er nog iets fout zal gaan voor de Democraten. Donderdagavond zou dan de definitieve stemming plaatsvinden.

“We krijgen het er doorheen voor Kerstmis en het is een van de beste kerstcadeaus die we ooit aan het Amerikaanse volk hebben gegeven”, zei de Democratische senator Tom Harkin na afloop van de stemming

vandaag. Zodra het hervormingsvoorstel in de Senaat is goedgekeurd, moeten de Senaat en het Huis van Afgevaardigden een compromis zien te vinden over de verschillen in de wetsvoorstellen die zij hebben aan-

vaard. In november keurde het Huis van Afgevaardigden zijn versie van de hervorming al goed. De definitieve stemming over de hervorming van de gezondheidszorg is eind januari of begin februari te verwach-

ten. Een ingrijpende hervorming moet het peperdure Amerikaanse zorgstelsel betaalbaarder maken. Ook voorzien de plannen in een dekking voor de tientallen miljoenen onverzekerden in de Verenigde Staten.

KÄRCHER NEW MODELS 60 HZ

KÄRCHER hot water professional pressure washers CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER 1850 psi, 2000W 999,-	CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER 1600 psi, 2000W 799,-	PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER 1740 psi, 2200W 1599,-
PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER 2175 psi, 3200W 2499,-	PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER 65 ltr, 2750W, 2 engines 1999,-	PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER 45 ltr, 1380W 1299,-

CARIBBEAN FASTENERS

These offers are valid as long as stock lasts. Prices in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfn-group.com

‘FARC heeft kamp voor aborteren meisjes’

BOGOTÁ — De Colombiaanse guerrillabeweging FARC beschikt over een kamp waar meisjes verplicht hun ongeboren kinderen abortussen moeten ondergaan. Dat heeft Sara Morales, een vrouw die uit de FARC is gestapt, afgelopen weekeinde tegen de Colombiaanse radiozender *Caracol* gezegd.

De commandanten van de FARC denken dat baby's de rebellen belemmeren in hun strijd. Daarom hebben ze volgens Morales in de regio Magdalena in het noorden van het Zuid-Amerikaanse land een kampement ingericht voor het uitvoeren van abortussen bij gerekruteerde jonge vrouwen. “Het is een

zeer vochtige en koude plek die schuilgaat in de bergen”, stelt de jonge Colombiaanse. “Er is een grot om de foetus- en achter te laten.” Morales zegt dat ze zelf geen abortussen hoefde te ondergaan, omdat de FARC-leiders gehoor gaven aan haar smeekbede haar niet naar het kamp te sturen. De vrouw heeft in de bergen twee kinderen gekregen. Sara Morales kwam op 11-jarige leeftijd bij de FARC terecht. Ze zegt dat ze op haar dertiende in een kamp van de beweging werd verkracht. Na tien jaar bij de FARC te hebben gezeten, wist de vrouw aan de guerrillabeweging te ontsnappen. Volgens Morales behandelde

de rebellengroep kinderen op wrede wijze. Toen ze net bij de groepering kwam, werd ze naar een kamp gestuurd voor het volgen van ‘een basiscursus’. Daarin zaten ongeveer vijf kinderen. Morales stelt dat de kinderen goederen met een gewicht tot ruim 20 kilo moesten vervoeren en allerlei soorten vernederingen moesten ondergaan. De FARC is in het midden van de jaren zestig opgericht. Aanvankelijk vocht de beweging voor het realiseren van een socialistische staat, maar tegenwoordig houdt de FARC zich vooral bezig met criminele activiteiten zoals drugshandel en ontvoeringen.

Wapenlading Noord-Korea onderweg naar Iran

WASHINGTON — Een onlangs in Thailand onderschepte wapenlading uit Noord-Korea had als eindbestemming Iran. Dat blijkt uit het vluchtschema dat wapenhandelexperts in de Verenigde Staten en België in handen kregen, berichtte *The Wall Street Journal* vandaag.

Het toestel zou onderweg tankstops maken in Sri Lanka, de Verenigde Arabische Emiraten en de Oekra-

ine. Het vliegtuig landde op 11 december in Bangkok om te tanken. Bij een inspectie werden de wapens gevonden. De 35 ton zware lading, met onder meer raketten en raketwerpers, is miljoenen euro's waard.

De bemanning, een man uit Wit-Rusland en vier mannen uit Kazachstan, zit nog vast in Thailand voor het bezit van oorlogswapens. De vijf beweren dat ze dachten dat ze gereedschap vervoerden

voor het boren van olie. In de vluchtdocumenten staat dat de lading onderdelen voor de olie-industrie bevatte. Het vliegtuig staat geregistreerd bij een bedrijf in Georgië en is eigendom van een onderneming in de Verenigde Arabische Emiraten. Het is nog onduidelijk of Iran de wapens zelf wilde gebruiken. Westerse regeringen hebben Iran ervan beschuldigd militanten te steunen in Libanon, de Palestijnse gebieden en Irak.

Prettige Kerstdagen en een Gelukkig Nieuw Jaar

Mededeling

De direktie van WATER- EN ENERGIE BEDRIJF Aruba (W.E.B.) N.V. maakt bekend dat de loketten te Balashi gesloten zullen zijn voor het publiek op:

23 december 2009 tot en met 4 januari 2010

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Voor informatie over uw waterfactuur kunt u contact opnemen met onze klantenservice via telefoon 525-4200

The Aruban Bankers' Association

hereby announces its business hours for the Holiday Season of 2009 - 2010

Thursday, December 24, 2009:
Closed to the public at 12:00 noon

Thursday, December 31, 2009:
Closed to the public at 12:00 noon

Season's greetings.

Aruba Bank - Banco di Caribe - Caribbean Mercantile Bank - RBTT Bank

Aruban Bankers' Association

Secretariat : Italiestraat 36, P.O. Box 184, Oranjestad, Aruba
Telephone no.: (297) 523-3100 / 523-3324 - Fax no.: (297) 583-0944

EINDEJAARSCAMPAGNE!



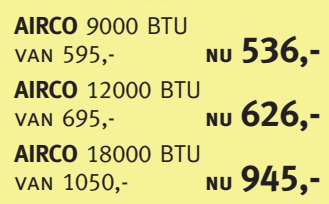
WATERHEATER
VAN 219,-
NU 176,-



HEKOPENER SCHUIF
VAN 1875,-
NU 1688,-



WATERHEATER INLINE
VAN 249,-
NU 200,-



AIRCO 9000 BTU
VAN 595,-
NU 536,-



AIRCO 12000 BTU
VAN 695,-
NU 626,-



AIRCO 18000 BTU
VAN 1050,-
NU 945,-



AIRCO 24000 BTU
VAN 1425,-
NU 1283,-



TECHNIEK & design



fun miles



ARUBA Tarabana Residence Solo 21
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM



Gefeliciteerd Aruba Juniors RBTT Marlins Basketbal Team

RBTT Bank Aruba N.V. feliciteert het Aruba Juniors RBTT Marlins team met het winnen van het basketbal kampioenschap in de cadet divisie.

RBTT Bank Aruba N.V. wenst het team nog heel veel kampioenschappen toe.



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Wishing you the happiest of holidays!

Our offices will be closed on the following dates:

- December 23 from 12:00 PM
- December 24 all day
- December 30 from 4:00 PM
- December 31 all day

*connectedthinking

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

©2009 PricewaterhouseCoopers Aruba. PricewaterhouseCoopers Aruba refers to the Aruban firm of PricewaterhouseCoopers or, as the context requires, other member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilddirijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie
E-mail:
directie@amigoeearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Shade Cybulkiewicz

Alex Lacle
Arien Rasmijn
Amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoeearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoeearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoeearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01



Ontvang nu 3% korting!

Om het einde van het jaar te vieren biedt RBTT Bank nu 3% korting op uw persoonlijke lening!

- Enkele van de vele voordelen van RBTT Bank:
- ✓ Een lening voor elk bedrag tot maximaal Afl. 35,000
 - ✓ Betaalbare maandelijkse aflossing
 - ✓ Snelle goedkeuring
 - ✓ Professionele en toegewijde service

Kom voor meer informatie langs op het RBTT kantoor bij u in de buurt of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

- * Jaarlijkse effectieve rente 15%.
• Enkele voorwaarden zijn van toepassing. RBTT behoudt zich het recht voor van goedkeuring.
• Deze aanbieding is geldig tot en met 31 december 2009.



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord




MEDEDELING

Met de feestdagen zal het Fun Miles kantoor op **24 en 31 december** na 12:00 uur gesloten zijn, en de gehele dag op **25 december en 1 januari**.

U kunt uw saldo checken via:

- de Fun Miles website www.funmiles.net;
- ons automatische antwoordapparaat, bereikbaar op 587 3300;
- SMS (alleen voor Digicel klanten); Stuur het woord 'miles' naar 2222 en ontvang meteen uw saldo via een SMS bericht.

FUN FEESTDAGEN!

FUN KERST

MET FUN MILES!



Verzilver jouw Fun Miles dit jaar voor een kerstboom bij Trends & Seasons of kerstversieringen bij X-Seasons*.

Vanaf:

PLANTATION
1.550 FM + AWG. 35,-

PARLIAMENT
2.685FM + AWG 99,-
* Kersttent bij Vondellaan.

MEER INFORMATIE? BEL 588 9947 OF SURF NAAR WWW.FUNMILES.NET

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

Reserveer Je 2010 Vakantie nog niet

EVEN WACHTEN!

9 Januari, 2010



travel 2010 expo

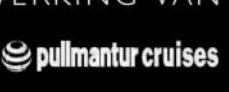


DEUR PRIJZEN: GRATIS CRUISES, GRATIS HOTELVERBLIJF, GRATIS AIRLINE TICKETS

Haal je GRATIS entree kaartjes nu op en boek je volgende vakantie met korting

MET ONDER ANDERE MEDEWERKING VAN




My Christmas Wish

Cable Services Christmas Special

Af. 105,- pa luna

Cable Digital Combo Plus



165 Canal

- Movie City
- Discovery Kids
- Discovery
- CNN
- Ned 1,2,3
- ESPN
- Disney Playhouse
- HBO
- Fox Sport

Cliente nobo:

- Instalacion y 2nd outlet GRATIS
- Kids Remote Control of 2 PPV pa tur pakete Digital GRATIS
- Kids Remote Control y 3 PPV pa e pakete Cable Digital Combo Plus Gratis

Cliente existente*:

- 2do outlet GRATIS
- 4 PPV pa tur pakete Digital GRATIS
- 8 PPV pa e pakete Cable Digital Combo Plus GRATIS

SETAR
Pa mas informacion yama 114 of bishita www.setar.aw

*Ora di upgrade di analog pa digital of pa un otro pakete digital.

Cramer: VN op laatste benen

AMSTERDAM — Milieuminister Jacqueline Cramer vindt dat de Verenigde Naties niet meer voldoen om wereldwijde klimaatafspraken te bereiken. “De VN lopen op hun laatste benen”, zei ze gisteren in het tv-programma *Buitenhof*, waar ze terugblikte op de klimaattop in Kopenhagen.

Cramer pleitte voor ‘een andere vorm van internationale afspraken’ tegen de opwarming van de aarde om het tempo erin te houden. Ze zei dat zij ‘niet medeloos’ is over de uitkomst van de top. De verklaring die daar zaterdag werd

aangenomen, biedt volgens haar ‘voldoende houvast’ om toch nog afspraken te maken. Cramer noemde de financiële toezeggingen om armere ontwikkelingslanden te helpen de gevolgen van klimaatverandering op te vangen. Er waren in Kopenhagen 193 landen, die op een lijn moesten zitten om een akkoord te bereiken. “Als een of twee landen zand in de machine gooien, ligt het hele proces lam. Dat is gebeurd”, zei Cramer. De olielanden gooiden volgens haar het meeste zand in de machine ‘omdat ze geld willen blijven verdienen en olie blijven produceren’. De bewindsvrouw

verweet verder dat hulporganisaties die het opnemen voor ontwikkelingslanden, die soms ten onrechte over een kam scheren. De groep ontwikkelingslanden is volgens Cramer uiteengevallen in vijf of zes blokken. Naast de ‘snelle groeiers’ zoals China en India zijn er de kleine eilandstaten en de armere landen. Maar ook is er een groep landen zoals Cuba, Bolivia en Venezuela. Ze noemde met name de Venezolaanse president Hugo Chávez. Hij en de olielanden ‘haalden af en toe het bloed onder de nagels omdat ze macht wilden uitoefenen’, volgens Cramer.

Verwanten onwetend over lot vermisten WOII

GRONINGEN — Familieleden van slachtoffers van het nazibewind tijdens de Tweede Wereldoorlog zijn onbedoeld decennialang onwetend gebleven over het lot van hun naasten. Dat blijkt uit promotieonderzoek van gedragswetenschapper Truus de Witte van de Rijksuniversiteit Groningen naar vermisten van de april-meistakingen in 1943.

De vermisten zijn in de oorlog doodgeschoten. De nabestaanden waren daarvan niet op de hoogte, de instanties wel. In Nederland braken in april en mei 1943 stakingen uit nadat de bezetters hadden aankondigd dat alle eerder vrijgelaten krijsgesvangenen zich voor straf opnieuw moesten melden.

De Duitsers sloegen de stakingen bloedig neer. In het geheim werden willekeurig gekozen slachtoffers gefusilleerd en begraven. Verwanten hadden de hoop dat hun vermiste familieleden te werk waren gesteld in Duitsland. Na de bevrijding werd een aantal vermisten in massagraven gevonden, van anderen bleef het lot onbekend. Tijdens recent archiefonderzoek bleek tot verbijstering van de nabestaanden dat de Nederlandse instanties al vanaf 1946 op de hoogte te waren van het lot van de oorlogsvermisten en hun graflocatie op de Apelpbergen bij het Groningse Glimmen. “De instanties schrokken op hun beurt van het feit dat de nabestaanden decennialang onwetend waren gebleven en blijkbaar nooit goed waren ingelicht”, stelde De Witte.

Volgens de onderzoekster is deze situatie het gevolg geweest van een opeenstapeling van factoren. De instanties zagen informatieverstrekking niet als hun taak en vonden dat informatie vertrouwelijk was. De Witte: “Er heerste een tijdgeest van zwijgen, ontzien, wederopbouw en strakke hiërarchieën. Daarbij verschilden ideeën over rouw en verliesverwerking destijds aanzienlijk van de huidige ideeën erover en waren zowel vermissing als oorlogsvermissing lange tijd volstrekt onbekende onderwerpen.” De Witte deed haar onderzoek naar aanleiding van haar altijd vermist gebleven oom. Haar bevindingen verschijnen in boekvorm. Burgemeester Tjeerd van Bekkum van Marum krijgt op 8 januari het eerste exemplaar uitgereikt.



Een sneeuwschuiver ruimt sneeuw op Schiphol. Het winterweer heeft ook op de luchthaven voor veel overlast gezorgd.

RIJSWIJK — Het openbare leven in Nederland paste zich vandaag goed aan aan de problemen die het winterweer wederom opleverde. Echt grote problemen op de wegen bleven uit en hoewel het om aangepaste diensten ging, reed er op veel plaatsen wel weer openbaar vervoer.

Ook de NS reed vandaag, zij het met een aangepaste dienstregeling. De vervoer-

der riep mensen die op hun werk zitten op zo gespreid mogelijk naar huis te gaan. Op deze manier zou het beter mogelijk zijn de treinreizigers zonder veel problemen of vertraging naar huis te vervoeren. De ANWB liet weten dat het ‘ook handig zou zijn’ als automobilisten dit deden. Vooral de A2 was bijzonder moeilijk begaanbaar, wat leidde tot lange files. “Het is net een ijsbaan”, stelde de ANWB. Diverse gemeenten hebben

vandaag besloten geen vuilnis op te halen vanwege de gladheid. Het ging om onder meer Amstelveen, Breda, Den Haag, Eindhoven en Den Bosch. De Amsterdamse dierentuin Artis houdt sommige dieren, zoals vogels en gorilla’s, in hun hokken vanwege het winterse weer. Detailhandel Nederland bereidt zich erop voor dat veel mensen vanwege de sneeuw hun kerstinkopen uitstellen tot later deze week. Het Centraal Bureau voor de

Rijvaardigheid (CBR) heeft net als vorige week bijna 1500 rijexamens af moeten zeggen door het winterse weer.

Op Schiphol kampten nog steeds honderden mensen met problemen als gevolg van de sneeuwval. Tientallen vluchten vertrokken niet en de vluchten die wel gingen, waren flink vertraagd. De luchthaven heeft vannacht mensen opgevangen op veldbedden.

Sterke emoties bij ruimingen

VINKEL — De geiten van boer Henk van Loon, eigenaar van de geitenboerderij in Vinkel in Brabant zijn geruimd. Van Loon heeft ze vanochtend in alle vroegte voor het laatst gemolken en zijn in de loop van de ochtend nog gevoederd. “Ik wil dat zij een respectvolle dood tegemoet gaan”, zei de geitenhouder geëmotioneerd tegen een verslaggever van *Omroep Brabant*.

“Het is erg onwerkelijk. Ik kan het geen plaats geven”, zei Van Loon. Het bedrijf van de veehouder is als eerste aan de beurt, omdat enkele geiten hoogdrachtig zijn en elk moment kunnen lammeren. Zo wordt voorkomen dat de Q-koortsbacterie vrijkomt bij miskramen. Van Loon keek aan het begin van de ochtend geëmotioneerd toe hoe zijn geiten werden gedood. Misschien dat dat helpt om het grote verlies op den duur te kun-



Foto: Brabant's Dagblad/ANP

Veehouder Henk van Loon keek vandaag nog even vertwijfeld naar zijn geiten voordat ze geruimd werden.

nen verwerken, vertelde de geitenboer. Tijdens de ruiming werd het hem toch te

veel en verliet hij de stal. Op de geitenboerderij was ook onder meer burgemeester

Roel Augusteijn van Maasdonk aanwezig, waar Vinkel onder valt.

Concertgebouworkest werkt samen met topzalen

AMSTERDAM — Het Koninklijk Concertgebouworkest (KCO) gaat met ingang van het seizoen 2010-2011 een nauwe en structurele samenwerking aan met de belangrijkste concertzalen in Londen, Parijs en Brussel. Het KCO zal regelmatig te zien en te beluisteren zijn in

het Barbican Centre in Londen, Salle Pleyel en de toekomstige nieuwe zaal Philharmonie in Parijs en Palais voor Schone Kunsten in Brussel. Naast concerten zullen er ook kamermuziekoptredens zijn en worden er masterclasses, workshops en educatieve activiteiten georganiseerd, liet

het orkest vandaag weten. In het verleden heeft het KCO de hoofdsteden al herhaaldelijk bezocht, ‘maar het is voor het eerst dat op deze manier een langdurige verbintenis wordt gesloten tussen het orkest en deze zalen’. In de komende weken ondertekent het KCO de officiële contracten in de drie

steden. Het Koninklijk Concertgebouworkest geeft naast de negentig concerten in het Concertgebouw in Amsterdam en andere Nederlandse steden jaarlijks circa 35 concerten in het buitenland. De eerste tournee van het orkest vond plaats in 1898 naar Bergen in Noorwegen.

STRAATSBURG — ‘Wie slaat, gaat’. In principe moet steeds de man het huis uit als die zijn vrouw heeft mishandeld. De vrouw mag thuis blijven wonen. De mensenrechtenorganisatie Raad van Europa overweegt dat principe op te nemen in een nieuw verdrag over geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld.

Momenteel hanteert Oostenrijk die praktijk, tot tevredenheid. “De vrouw is al het slachtoffer van ge-

weld. Dan zou ze ook nog op straat komen te staan: ze is dan tweemaal het slachtoffer”, zegt Jan Kleijssen, directeur mensenrechten bij de Raad van Europa. De man moet dan niet alleen het huis uit, maar kan ook een straatverbod krijgen. Volgens directeur Kleijssen is geweld tegen vrouwen een fors onderschat probleem in Europa. “Gemiddeld is een op elke vijf vrouwen slachtoffer geweest van geweld of intimidatie, zoals stalking. In sommige landen is dat zelfs een op de vier.”

De onderhandelaars denken ook aan behandeling van daders, evenals opvanghuizen en hulplijnen voor mishandelde vrouwen. In elk geval zou mishandeling van vrouwen steeds strafbaar moeten worden gesteld. Nederland en 46 andere landen in Europa onderhandelen momenteel over het nieuwe verdrag over vrouwen en huiselijk geweld, na een conferentie daarover in Den Haag begin 2007. Naar verwachting is het verdrag in 2010 klaar voor ondertekening.

Topjaar voor Nederlandse film

AMSTERDAM — De Nederlandse film gaat dit jaar meer bezoekers trekken dan vorige jaar. Met nog tien dagen te gaan is het aantal bezoekers van 2008 gepasseerd. Toen trokken Nederlandse films ruim 4,2 miljoen bezoekers naar de bioscopen.

Dat blijkt volgens bioscoop-exploitant Pathe uit cijfers van bioscoopbonden NVB en NVF. De kerstvakantie die voor de deur staat, is

traditiegetrouw een drukke periode voor de bioscopen. Nederlandse films als *Komt een vrouw bij de dokter*, *Anubis II* en *De Hel van '63* gaan de komende tien dagen nog een hoop extra bezoekers genereren. Het is nog niet duidelijk of het recordmarktaandeel van vorige jaar ook wordt geëvenaard. Toen was de Nederlandse film verantwoordelijk voor 17,6 procent van alle bioscoopbezoekers. De bioscopen doen het sowieso goed in 2009. Met nog

tien dagen te gaan hebben de bioscopen al 8 procent meer bezoekers getrokken dan vorig jaar.

Toen bleef de teller steken op 23,4 miljoen bezoekers. Op dit moment staat het aantal verkochte kaartjes in 2009 al op meer dan 25 miljoen. Vooral kinderfilms als *Harry Potter*, *UP* en *Ice Age 3* deden het erg goed. Op dit moment is de best bezochte film het sciencefictionepos *Avatar* van regisseur James Cameron.

Auto belangrijk voor man alleen

DEN HAAG — Alleenstaanden mannen besteden meer dan 14 procent van hun budget aan auto's en overig vervoer. Dat is veel meer dan vrouwen (6,6 procent) en zelfs meer dan een gemiddeld gezin. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde onderzoekscijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) naar het uitgavenpatroon van alleenstaande mannen en vrouwen. Alleenstaande

mannen hadden in 2008 gemiddeld 21.000 euro te besteden, alleenstaande vrouwen gemiddeld 20.000 euro. Uit de onderzoeksresultaten komt duidelijk naar voren dat de mannen en vrouwen met hun uitgaven keurig bestaande clichébeelden bevestigen, stelde het CBS. Behalve aan auto's geven mannen ook meer geld uit aan etentjes en apparatuur. Vrouwen spenderen meer

geld aan kleding, lichamelijke verzorging en groente en fruit. Vrouwen hebben ook meer geld over voor tuinartikelen en bloemen. Mannen hebben meer interesse voor zaken als radio's, tv's, cd's en pc's. Het bestedingspatroon van mannen en vrouwen verschilt niet op alle onderdelen. Relatief geven ze ongeveer evenveel uit aan huur en verwarming en verlichting. Aan vakanties geven ze bei-

den ongeveer 5 procent van hun budget uit. Ook kosten van schoonmaakmiddelen in het huishouden, uitgaven aan sport en spel en andere vrijetijdsbestedingen, is vergelijkbaar. De veelgehoorde uitspraak dat vrouwen veel meer uitgeven aan snoep blijkt een misverstand; alleenstaande vrouwen gaven in 2008 bijvoorbeeld evenveel uit aan chocolade als mannen.

Zuid-Zuidsamenwerking gaat verder dan handel

NEW YORK — Landen uit Latijns-Amerika, Azië en Afrika slaan de handen steeds meer ineen. Van handel en investeringen breidt de zogenaamde Zuid-Zuidsamenwerking zich uit naar onderwijs, wetenschap, landbouw en hoogtechnologische sectoren.

Samenwerking op het vlak van onderzoek en ontwikkeling kan landen veel geld uitsparen en stelt ook arme landen in staat baanbrekende technologieën te verwerven. Singapore ontloopt zich bijvoorbeeld meer en meer tot een internationaal centrum voor biotechnologie. Ontwikkelingslanden uit alle continenten doen een beroep op de kennis die er vergaard wordt.

De Organisatie van de Islamitische Conferentie (OIC) heeft een speciaal forum opgezet om tussen haar 57 lidstaten lokaal ontwikkelde technologie uit te wisselen. Er wordt gemikt op bedrijven uit de medische en farmaceutische sector, de landbouw, de voedingsnijverheid, de biotechnologie en de energiesector.

Qatar heeft het voortouw genomen in een initiatief dat 42 landen uit Afrika, Azië,

het Midden-Oosten en Latijns-Amerika samenbrengt met internationale instellingen om ervaringen uit te wisselen rond de exploitatie van olie- en aardgasvoorraden.

En het Internationaal Aids Vaccin Initiatief (IAVI) werkt via een netwerk van elf onderzoeksinstellingen en wetenschappers uit India, Kenia, Rwanda, Zuid-Afrika, Uganda en Zambia aan een vaccin tegen aids.

Ontwikkelingshulp

De opkomende economieën in het Zuiden beginnen ook steeds meer ontwikkelingshulp te verlenen aan armere landen. Brazilië financiert bijvoorbeeld projecten die kinderarbeid moeten tegen gaan in Portugeestalige landen in Afrika. Brazilië heeft zelfs als eerste land van het Zuiden geld overgemaakt aan de Internationale Ar-

beidsorganisatie (ILO) om projecten rond kinderarbeid van die instelling in Latijns-Amerika en de Cariben te ondersteunen. India, Brazilië en Zuid-Afrika gaan elk per jaar een miljoen dollar pompen in een fonds voor de bestrijding van armoede en honger in de armste landen. Die landen kunnen bij het fonds ook geld krijgen om hun lager onderwijs verder uit te bouwen of acties te financieren die de gelijkheid van mannen en vrouwen moeten bevorderen. De initiatieven floreren dankzij een onderliggende trend van toenemende handelsrelaties en investeringsstromen tussen landen van het Zuiden. De handel tussen ontwikkelingslanden groeide sinds 1995 met gemiddeld 13 procent per jaar en was in 2007 2400 miljard dollar waard, een vijfde van de totale wereldhandel. Globaal genomen groeide de internationale handel sinds 1995 met gemiddeld 9 procent per jaar, een heel stuk trager dus.

‘Junta Guinee verantwoordelijk voor bloedbad’

CONAKRY — De militaire machthebbers in Guinee zijn verantwoordelijk voor het bloedbad van eind september, waarbij 156 aanhangers van de oppositie werden vermoord. Dat meldde de Franse krant *Le Monde* vandaag op basis van een rapport van de Verenigde Naties, waarop het dagblad de hand heeft weten te leggen.

Het document zou zaterdag naar de Veiligheidsraad zijn gestuurd. Volgens *Le Monde* hebben de VN-onderzoekers vastgesteld dat er voldoende bewijs is om aan te nemen dat president Moussa Dadis Camara achter het geweld zat, samen met andere lei-

dinggeven. Veiligheidstroepen schoten op 28 september met scherp op mensen die een oppositiebijeenkomst bijwoonden in een stadion in Conakry, de hoofdstad van het West-Afrikaanse land. De militairen maakten zich ook schuldig aan (groeps)verkrachtingen van 190 vrouwen en meisjes. Een aantal van hen werd in het stadion verkracht en vermoord.

Het door VN-topman Ban Ki-moon geautoriseerde rapport stelt dat sprake is geweest van ‘systematische en georganiseerde’ moorden op bepaalde delen van de bevolking. De onderzoekers

roepen het Internationaal Strafhof in Den Haag op om actie te ondernemen tegen Camara en andere leidinggeven in Guinee. Camara verblijft op het moment in Marokko, waar hij herstelt van de verwondingen die hij begin deze maand opliep tijdens een aanslag op zijn leven in Conakry. Luitenant Tomba Diakite heeft bekend dat hij Camara heeft neergeschoten, omdat deze hem de schuld zou willen geven voor het bloedbad. De aanslag werd gepleegd toen de VN-onderzoekers in het land waren om de moordpartij in het stadion en de achtergrond en nasleep daarvan te onderzoeken.

Duizenden Taiwanesezen betogen tegen China



Honderden Taiwanese politieagenten bewaken de plek waar de Chinese toponderhandelaar Chen Yunlin verblijft terwijl Taiwanese burgers (overkant van de straat) protesteren tegen nauwere banden met China.

TAICHUNG — Duizenden Taiwanesezen zijn gisteren in de stad Taichung de straat opgegaan om te demonstreren tegen nauwere banden tussen hun land en China.

De komende dagen is de Chinese toponderhandelaar over Taiwan, Chen Yunlin,

op het eiland voor besprekingen over de economische relaties. De betogers schreeuwden tegen China gerichte leuzen en onderstreepten dat hun land onafhankelijk is, hoewel China Taiwan als een opstandige provincie ziet. Volgens de regering in Peking is het een kwestie van tijd dat het

eiland weer deel van China gaat uitmaken. De betogers zijn aanhangers van de Democratische Progressieve Partij, de belangrijkste oppositiepartij van Taiwan, die vreest dat president Ma Ying-jeou te veel concessies aan de Chinezen zal doen. Sinds Ma in mei vorig jaar president werd, heeft Chen

al drie keer met Taiwanese regeringsfunctionarissen onderhandeld. De oppositiepartij is vooral bezorgd over een handelsakkoord dat volgend jaar getekend zou moeten worden. Zij vindt dat de regering de overeenkomst op een onzorgvuldige manier voorbereidt. Ook vreest zij het verlies van vele banen.

Nederlanders. Volgens de aanklager zag de beklaagde erop toe, dat joden van de treinen werden gehaald, zich uitkleedden en naar de gas-kamers werden gebracht.

Nederlanders spreken in proces-Demjanjuk

MÜNCHEN — Een aantal Nederlanders hebben vandaag hun zegje kunnen doen in het proces tegen de vermeende oorlogsmisdadiger John Demjanjuk (89) in

München. De strafzaak, die sinds de derde procesdag op 2 december stil lag wegens ziekte van de in Oekraïne geboren beklaagde, werd vandaag hervat. Als kamp-

bewaker in het nazivernietigingskamp Sobibor in het bezette Polen zou Demjanjuk betrokken zijn geweest bij de moord op 27.900 joden, onder wie een groot aantal

‘Honderdduizenden bij begrafenis Montazeri’



Een Iraanse vrouw rouwt bij het lichaam van de Iraanse geestelijke grootayatollah Hossein Ali Montazeri die afgelopen weekinde overleed.

QOM — Honderdduizenden mensen hebben vandaag in de Iraanse stad Qom de begrafenis bijgewoond van de hervormingsgezinde geestelijke Hossein Ali Montazeri.

Na de plechtigheid trok de menigte door de straten van de stad en scandeerde leuzen tegen het conservatieve regime van president Mahmoud Ahmadinejad. Dat meldden diverse websites in Iran. ‘Montazeri is niet dood, de regering is dood’ en ‘Dictator, we gaan voort op de weg van Montazeri’, riepen de deelnemers aan het protest. Veel rouwenden droegen voor de gelegenheid groene kleding. Sinds de omstreken presidentsverkiezingen in juni, waarbij Ahmadinejad uiteindelijk werd uitgeroepen tot winnaar, maakt de Iraanse oppositie gebruik van de kleur groen als teken van verzet.

De oppositiewebsite *Rahesabz* meldde dat regeringsgezinde militanten hebben geprobeerd de demonstratie te verstoren. Een aantal groepen zou de confrontatie hebben gezocht met tegenstanders van het bewind in Iran. De relletjes zouden in de kiem zijn gesmoord. De berichten die verschijnen op Iraanse websites kunnen niet onafhankelijk worden geverifieerd, omdat buitenlandse media de toegang is ontzegd tot Qom. Grootayatollah Montazeri overleed in de nacht

van zaterdag op zondag op 87-jarige leeftijd in Qom, de religieuze hoofdstad van het sjiiitische Iran. Hij werd ooit gezien als belangrijkste kandidaat voor de opvolging van de stichter van de islamitische republiek, Ruhollah Mousavi Khomeini (1902-1989). Hij raakte kort voor het overlijden van Khomeini met de grootayatollah in conflict over de massale executies van tegenstanders van het regime. Niet Montazeri, maar ayatollah Ali Khamenei volgde Khomeini als gees-

telijk leider van Iran op. Montazeri speelde een prominente rol bij de stichting van de islamitische republiek in 1979. Hij raakte in 1997 in conflict met Khamenei, nadat hij vragen had gesteld bij diens bevoegdheden als geestelijk leider. Dat leidde ertoe dat de religieuze school van Montazeri werd gesloten en dat hij tot en met 2002 onder huisarrest werd gesteld. Nadat het regime in Teheran de betogingen tegen de gang van zaken bij de presidents-

verkiezingen van juni dit jaar had neergeslagen, riep Montazeri de geestelijken op hun stilzwijgen te verbreken. De leidende geestelijken oefenden volgens hem een ‘dictatuur’ uit. Voor 1979 was Montazeri actief in het verzet tegen de sjah, de toenmalige autocratische leider van Iran. Hij zat herhaaldelijk vast en werd in zijn cel gemarteld. Terwijl Khomeini in ballingschap in buurland Irak verbleef, trad Montazeri op als zijn vertegenwoordiger in Iran.

Tientallen doden door winterkou Oost-Europa

BOEKAREST — Het barre winterweer heeft in Oost-Europa aan tientallen mensen het leven gekost. Alleen al in Polen vielen de afgelopen drie dagen zeker 42 doden, meldde de Poolse politie vandaag. De meeste slachtoffers waren dakloze en dronken man-

nen die in de ijzige kou hun roes uitsliepen en bevroren. De politie probeert zwervers en daklozen tegen de kou te beschermen door ze onder te brengen in tijdelijke opvangcentra. In Roemenië zijn tot nu toe zeker elf mensen om het leven gekomen door de winterkou. Dat meldde het

Roemeense ministerie van Gezondheid vandaag. Bij temperaturen van rond de 20 graden onder nul stierven mensen door onderkoeling. De slachtoffers, net als in Polen vaak daklozen en zwervers, vielen verspreid over het land. In buurland Bulgarije kwa-

men vandaag zeker drie mensen om het leven in het verkeer, bij ongelukken als gevolg van het winterweer met ijs en sneeuw. Bijna honderd plaatsen in het land kwamen zonder stroom te zitten doordat elektriciteitskabels kapot gingen door de vrieskou.

Rijke Arabieren moeten arme Arabieren helpen

CAÏRO — De olierijke Arabische landen zouden veel meer geld moeten uitgeven om werkloosheid en voedselvoorziening in armere Arabische landen te verbeteren. Dit stellen het Ontwikkelingsprogramma van de Verenigde Naties (UNDP) en de Arabische Liga in een gisteren gepubliceerd rapport.

In de landen die lid zijn van de Arabische Liga wonen naar schatting 340 miljoen mensen. Ze hebben samen voldoende vruchtbaar land,

delfstoffen en mankracht, maar veel landen worden geplaagd door ondervoeding en werkloosheid. Naar schatting 140 miljoen Arabieren leven op het niveau dat de VN als onder de armoedegrens betitelen. Er is in de afgelopen twintig jaar geen afname van de armoede in de Arabische regio te bespeuren. In sommige landen neemt die zelfs toe. De werkloosheidscijfers behoren tot de hoogste in de wereld. Alleen al om de werkloosheid op de huidige hoge niveaus te behouden in

2020, moet de regio 51 miljoen banen scheppen. Het rapport stelt dat de Millenniumdoelinden voor 2015, die de VN eerder als streven voor de halvering van de armoede in de wereld opstelden, voor een aantal Arabische landen onhaalbaar lijken. Het gaat om landen zoals Jemen, Somalië en Sudan. De meer gefortuneerde Arabische broeders zouden de minst ontwikkelde moeten helpen om de situatie in de Arabische regio eindelijk ten goede te keren, aldus het rapport.

Weer 12 Guantánamo-gevangenen vrij

WASHINGTON — De VS hebben dit weekinde twaalf gevangenen vrijgelaten uit Guantánamo Bay en naar huis teruggestuurd: zes Jemenieten, vier Afghanen en twee Somaliërs. Dit heeft het ministerie van Justitie in Washington gisteren laten weten.

President Barack Obama wilde het detentiecamp voor terreurverdachten in Cuba uiterlijk in januari sluiten, maar heeft al toegegeven dat hij die deadline niet haalt. Er zitten nog zo’n tweehonderd mensen vast in Guantánamo Bay.

Karzai wil dat Nederlanders blijven

KABUL — Afghanistan heeft er baat bij dat Nederland zijn militaire missie niet volgens plan eind volgend jaar beëindigt. Dat heeft de Afghaanse president Hamid Karzai gisteren tegen verslaggevers gezegd.

Hij onderstreepte dat de beslissing om de militairen terug te trekken ‘een soevereine beslissing’ van de Nederlandse regering en het Nederlandse parlement is. “Afghanistan zou ervan profiteren als Nederland Af-

ghanistan blijft steunen bij de opleiding van Afghaanse militairen en agenten en met hulp bij de wederopbouw (van het land), totdat Afghanistan veilig op eigen benen kan staan en zichzelf kan verdedigen”, zei Karzai. Hij sprak tijdens een persconferentie, waarbij ook premier Yves Leterme van België aanwezig was. In politiek Den Haag woedt een discussie over voortzetting van de militaire missie in de Afghaanse provincie Uruzgan. Het kabinet neemt op 8 januari een beslissing.

Tientallen doden door verkeersongeluk Nigeria

LAGOS — Zeker 55 mensen zijn afgelopen weekende omgekomen, toen een vrachtwagen geladen met zakken cement in Nigeria inreed op een groep mensen langs de weg. Dat heeft een politieofficier gisteren ge-

zegd. Het ongeluk gebeurde in Dekian in de staat Kogi in het centrum van het Afrikaanse land. Volgens de zegsman liepen verscheidene mensen verwondingen op. Verkeersongelukken komen

op de slecht onderhouden wegen in Nigeria vaak voor. Vorige week verbrandden 23 mensen levend, toen een bus met mensen die op weg waren naar een begrafenis, in het zuidwesten van het land op een vrachtwagen botste.

EURO

Spyker uitblinker

AMSTERDAM — De Europese effectenbeurzen stonden vandaag tegen het einde van de ochtendhandel op winst. In Amsterdam was sportautofabrikant Spyker Cars de uitblinker door een nieuw overnamebod op Saab. De handelsvolumes waren wel vrij klein in aanloop naar de kerstdagen. De AEX-index noteerde tegen het middaguur 0,7 procent hoger op 326,89 punten. De MidKap-index voor het middensegment steeg 0,3 procent tot 502,83 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt tekenden winsten op tot 0,7 procent. Spyker steeg 26,90 procent. Het bedrijf uit Zeewolde bracht gisteren een nieuw bod op de Zweedse autoproducent Saab uit. In een verklaring liet Spyker-topman Victor Muller weten 'alle obstakels weg te willen nemen die in de weg staan van een snelle transactie'. Handelaren verwachten niet dat er nog veel spektakel op de beurzen valt te zien deze week. Veel beleggers zijn op vakantie, hebben de boeken al gesloten of blijven thuis vanwege het winterweer. "Met weinig richtinggevend nieuws vandaag en in de rest van deze verkorte handelsweek denken we dat de volumes laag zullen blijven", aldus een analist in Londen. De olieprijs noteerde vandaag ongeveer vlak op 73,40 dollar per vat. De euro stond op 1,4330 dollar tegen 1,4275 dollar bij het slot van de Europese handel vrijdag.

TOKIO

Winst

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met winst gesloten. Beleggers kregen gunstige macrocijfers uit Japan gepresenteerd. Ook werd positief gereageerd op meevallende kwartaalcijfers van Amerikaanse technologiefondsen die vrijdag naar buiten kwamen. De toonaangevende Nikkei-index sloot met een winst van 0,4 procent op 10.183 punten. De Kospi in Seoul verloor 0,2 procent en de beurs in Sydney daalde 0,3 procent. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,9 procent in de min. De Japanse export nam in november met 6,2 procent af in vergelijking met een jaar eerder. Dat is de kleinste daling in veertien maanden. Op maandbasis steeg de export. Japan profiteert vooral van een sterke vraag vanuit andere Aziatische landen. In Sydney steeg het aandeel van luchtvaartmaatschappij Qantas met 5,1 procent. Qantas kwam met een winstverwachting die sterker uitviel dan verwacht.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winst aan deze ingekorte handelsweek begonnen. De handel op Wall Street kreeg onder meer steun van opwaarderingen voor de Dow-fondsen Alcoa en Intel. Kort na opening noteerde de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen 0,9 procent hoger op 10.423 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index steeg 1 procent tot 1113 punten en de technologiebeurs Nasdaq ging eveneens 1 procent vooruit tot 2233 punten. De handel op Wall Street verloopt vrij rustig. De beurzen in New York sluiten donderdag eerder en blijven vrijdag gesloten. Beleggers zullen de Amerikaanse consument in de gaten houden. De dagen voor kerst zijn van cruciaal belang voor detailhandelaren en door het winterweer konden veel mensen de winkels niet bereiken. De kerstbestedingen vormen een indicator van de kracht van het economisch herstel in de Verenigde Staten. Vorig jaar gingen de kerstverkoppen in de VS nog voor het eerst in tien jaar omlaag.

Kerstaankopen uitgesteld

LEIDSCHEENDAM — Detailhandel Nederland rekent nog steeds op dezelfde extra omzet van 750 miljoen euro voor kerst. De brancheorganisatie denkt dat veel mensen woensdag op koopjesjacht gaan, omdat winkelen in het weekeinde werd bemoeilijkt door sneeuwval en het in ieder geval ook vandaag moeizaam wordt door het winterweer. Equens, het bedrijf dat in Nederland de pintransacties verwerkt, denkt dat donderdag de drukste dag wordt.

"Mensen hebben deze week nog de tijd om cadeautjes te gaan kopen", aldus een woordvoerder van Detailhandel Nederland. De organisatie rekent er nog steeds op dat mensen dit jaar 30 miljoen euro meer zullen uitgeven dan vorig jaar, wat vooral te danken is aan de

zondag na kerst. "Dat zal de supermarkten extra omzet bezorgen, maar mensen zullen ook meer op bezoek gaan en bijvoorbeeld een bloemetje kopen."

De brancheorganisatie denkt nu dat woensdag de topdag wordt. "We hadden gedacht

dat het zaterdag erg druk zou worden, maar toen was er geen topdrukte. De drukte zal zich verplaatsen naar deze week."

Creditcardmaatschappij Visa voorspelt dat in heel Europa woensdag de meeste kerstcadeaus gekocht worden. Het allerdrukste moment qua betalingen verwacht de organisatie donderdagochtend tussen elf en twaalf uur.

Door de sneeuw vonden er vooral gisteren beduidend minder pintransacties plaats in de Nederlandse winkels dan vorig jaar op de laatste

zondag voor kerst. Equens telde 1,8 miljoen pinbetalingen, ruim 600.000 minder dan vorig jaar. Zaterdag lag het aantal pintransacties met ruim 8,9 miljoen nog op nagenoeg hetzelfde niveau als vorig jaar op de laatste zaterdag voor de feestdagen. Equens verwacht dat donderdag de drukste winkeldag wordt. Hoogstwaarschijnlijk verdwijnt dan het pinrecord van 24 december 2008 uit de boeken. Die dag werden er 9.783.925 transacties geregistreerd. Op het drukste moment werd er toen 378 keer per seconde met een pinpas afgerekend.

Beurzen kijken naar kerst



Vorig jaar gingen de kerstverkoppen nog voor het eerst in tien jaar omlaag omdat consumenten zich op dat moment grote zorgen maakten over de crisis en de toenemende werkloosheid.

AMSTERDAM — De handel op de aandelenmarkten zal deze week vooral in het teken staan van de kerst. Beleggers zijn benieuwd hoe goed de kerstverkoppen zijn gelopen. Ook worden nog belangrijke macrocijfers in de Verenigde Staten naar buiten gebracht.

De consumentenuitgaven zijn een belangrijke aanjager van de economie, vooral in de VS. En als kopers in groten getale naar de winkels trekken voor kerstkoopjes, is dat een goed teken. Vorig jaar gingen de kerstverkoppen nog voor het eerst in tien jaar omlaag omdat consumenten zich op dat moment grote zorgen maakten over de crisis en de toenemende werkloosheid. Daarnaast komt morgen een definitief cijfer over de groei

van de Amerikaanse economie in het derde kwartaal. De verwachting is dat de groei wordt bevestigd op 2,8 procent op jaarbasis, zoals eerder gemeld. Ook komen die dag cijfers naar buiten over de verkoop van bestaande huizen in de VS. Analisten gaan ervan uit dat in november de verkoop is gestegen. Woensdag komen cijfers over de verkoop van nieuwe woningen. Op de agenda staan verder cijfers over het Ame-

rikaanse consumentenvertrouwen, de consumptieve bestedingen, de orders voor duurzame goederen en de wekelijkse werkloosheidsuitkeringsaanvragen. Qua Amerikaans bedrijfsnieuws is de agenda vrijwel leeg. De beurzen in New York sluiten donderdag bovendien eerder in aanloop naar Eerste Kerstdag.

Ook uit Nederland komen deze week macro-economische gegevens. Het CBS maakt onder meer cijfers bekend over het producentenvertrouwen, de industrie en de prijzen van bestaande koopwoningen. Ook op het Damrak is er

deze week nauwelijks sprake van richtinggevend bedrijfsnieuws.

De algemene verwachting is dat beleggers het rustig aan zullen doen in de laatste handelsdagen van 2009. De beursindices zijn sinds het dieptepunt eerder dit jaar fors opgelopen. Zo won de breed samengestelde S&P 500 index in New York liefst 63 procent sinds maart. Toen stond de graadmeter op het laagste niveau in twaalf jaar. "Het ziet ernaar uit dat beleggers de winsten die ze hebben behaald dit jaar willen consolideren", aldus een Amerikaanse marktstrateg.

Prijzdaling huizen vlakt verder af

DEN HAAG — De prijzen van koopwoningen lagen in de maand november gemiddeld 4,7 procent lager dan in november vorig jaar. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

De daling is daarmee kleiner dan in de maand oktober, toen bestaande koopwoningen nog 5,2 procent goedkoper werden in vergelijking met dezelfde maand een jaar eerder. Tot en met augustus van dit jaar werd de prijsdaling van huizen steeds groter, sinds september wordt de daling wat minder groot. Wel daalden de prijzen in november verder ten opzichte van de maand ervoor. Vergeleken met de maand oktober gingen huizen 0,3 procent in prijs omlaag.

Het goede nieuws is dat in november nog maar 14 procent minder huizen van eigenaar wisselden dan in dezelfde maand een jaar eerder. In de eerste tien maanden van het jaar waren dat er 25 procent tot 50 procent minder. Vrijstaande woningen werden 20 procent minder verkocht, bij appartementen was de daling met 11 procent het kleinste. Alle typen woningen in alle provincies werden vorige maand goedkoper. Doorgaans duurde huizen zoals twee-onder-een-kap- en vrijstaande woningen daalden met 6 procent het meest in prijs, hoekwoningen daalden met 3,4 procent het minst in prijs. In Flevoland nam de gemiddelde prijs van een huis het meest af (5,9 procent), in Zeeland het minst (3,4 procent).

LUANDA — De leden van de OPEC veranderen voorlopig niets aan het door hen zelf ingestelde productieplafond voor olie. Dat zei de secretaris-generaal van de organisatie van olie-exporterende landen, Abdullah El-Badri, vandaag voorafgaand aan een vergadering van het oliekartel in de Angolese hoofdstad Luanda.

"In deze vergadering zal er niets veranderen. Daar is iedereen het over eens", aldus El-Badri.

Ook een productieverhoging in het komende jaar komt volgens hem 'niet op de radar' van de olieproducenten voor.

Olieproductie ongewijzigd

De OPEC bracht het productieplafond begin dit jaar flink naar beneden in een poging de sterke daling van de olieprijs te stoppen.

Die kwam in december 2008 in de buurt van 30 dollar per vat, terwijl een halfjaar daarvoor nog een recordhoogte van ruim 147 dollar werd bereikt. Hoewel de olieprijs inmiddels weer is gestegen tot ruim 70 dollar per vat, ziet El-Badri nog geen reden voor een verhoging van de maximaal toegestane productie. Volgens hem kampen de meeste olieproducenten momenteel met grote voorraden. Die moeten eerst worden weggewerkt, voordat de productie kan worden opgeschroefd.

Zweden pessimistisch over Saab

STOCKHOLM — Zweedse analisten en regeringsfunctionarissen hadden er vandaag weinig vertrouwen in dat het nieuwe bod dat de Nederlandse sportwagenfabrikant Spyker Cars gisteren uitbracht op Saab de overlevingskansen van de Zweedse autoproducent heeft vergroot. "We moeten alles doen om Saab te redden", zei de Zweedse minister van Economische Zaken, Maud Olofsson, voorafgaand aan

een crisisoverleg met de betrokken vakbonden en het management van Saab. Ze voegde er echter aan toe dat ze weinig kansen op een goede afloop zag. Volgens Zweedse analisten van de auto-industrie is moederconcern General Motors (GM) helemaal niet geïnteresseerd in een redding van Saab. "Waarschijnlijk nemen ze liever nu de kosten van het sluiten van Saab voor hun rekening, zodat ze niet over vijf of tien jaar met

nieuwe concurrentie worden geconfronteerd", zei een van hen op de Zweedse radio. Anderen stelden vraagtekens bij het ultimatum dat Spyker aan GM heeft gesteld. "Vreemd en niet serieus", aldus een columnist in zakenkrant *Dagens Industri*. Spyker heeft GM tot vanavond elf uur (Nederlandse tijd/zes uur Antilliaanse tijd) gegeven om te reageren op het bod, waarvan de details niet bekend zijn. De Zweedse krant *Svenska*

Dagbladet meldde vandaag dat bij het nieuwe bod enkele belangrijke struikelblokken, waardoor een deal tussen Spyker en GM eerder niet mogelijk bleek, zijn weggewerkt. Zo zouden de Russische mede-eigenaren van Spyker geen bemoeienis meer hebben met de eventuele overname. Spyker gaf vandaag geen commentaar op de inhoud van het bod en de verwachtingen voor de rest van de dag.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Omgekeerd verhaal



Twee weken geleden sloten de Dow-Jones en de S&P 500 hoger, terwijl de Nasdaq terrein moest prijs geven. De afgelopen week was het andersom. Op maandag konden alledrie de beurzen nog het beste slot van de afgelopen veertien maanden noteren, maar daarna ging het bergafwaarts. Uiteindelijk kon alleen de Nasdaq nog zijn hoofd boven water houden. Dat kwam voornamelijk door de goede cijfers van Research in Motion (RIMM) en Oracle (ORCL). Deze twee bedrijven kwamen met cijfers naar buiten die veel beter waren dan gedacht. Dat sterkt ons ook in onze overtuiging dat het beter gaat met de economie van Amerika. Uiteindelijk sloten de beurzen als volgt. De Dow-Jones was de grootste verliezer met een daling van 1,33 procent voor de week. De S&P 500 verloor 0,35 procent terwijl de Nasdaq dus de enige winnaar was met een winst van 0,98 procent.

Even terugkomend op de opmerking dat het beter gaat dan dat velen denken. Allereerst zien we dat met name de bedrijven die zich bezighouden met consumenten het zeer goed doen. De warenhuizen en de speciaalzaken lopen prima. De komende week wordt belangrijk, vanwege de kerstinkopen. Verder zien we de beweging van de dollar en de beweging van de beurzen. De dollar zette de opmars van de week ervoor voort. Vrijdag sloot de dollar op 1,4335 dollar ten opzichte van de euro. Terwijl de dollar opliep, konden ook de grondstoffen oplopen. Dit met uitzondering van goud. Maar wat we vaak zien, is als de dollar sterker wordt, de grondstoffen dalen. Ook de beurzen staan dan vaak sterk onder druk. Als we kijken naar de S&P en de Nasdaq dan zien we dat dit dus niet het geval is. We hebben dan ook het idee dat de beurzen, voor de komende twee weken die ons dit jaar resten, de weg omhoog weer zullen gaan vinden.

Waarom daalden we dan de afgelopen week? Dit kwam eigenlijk alleen maar omdat er afgelopen vrijdag veel optiecontracten verliepen. Dit fenomeen doet zich elk kwartaal voor. Dan eindigen vier verschillende optieseries op een dag. Dat zorgde er ook voor dat er een recordomzet te noteren was afgelopen vrijdag. Ruim 3,15 miljard aandelen werden er omgezet. Dat was meer dan het oude record van 3 miljard aandelen, dat in september 2008 werd bereikt. Voor de komende week verwachten we dus verdere stijgingen. Deze zullen waarschijnlijk plaatsvinden in de consumentenhoek. Macys (M), Motorola (MOT), Apple (AAPL) en Best Buy (BBY) zijn een aantal namen, die meteen in onze gedachten springen. Zeker nu we de optie-expiratie achter de rug hebben, kunnen we ons weer gaan bezighouden met de realiteit van het dagelijkse leven, maar nog veel belangrijker is wat 2010 ons gaat brengen. Mochten de verkopen van de komende week hoger uitvallen dan gedacht, dan zullen vele analisten hun prognoses naar boven moeten bijstellen. Dan zal niets meer een verdere stijging ons in de weg staan. Of er moet een financieel debacle om de hoek staan. Maar die kans achten we zeer klein.

Hebt u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. Onze website is: www.kaatvermogensbeheer.com
Telefoonnummer 736-2444
Willem-Jan Paardekooper

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	21-Dec		PREV.	21-Dec		
DOW JONES	10328.89	10418.83	AEX	324.63	329.26		
S&P 500	1102.47	1113.39	AEGON NV	4.28	4.34		
NASDAQ	2211.69	2232.75	AHOLD NV	9.20	9.27		
RUSSELL 2000	610.57	617.37	AIR FRANCE-KLM	10.89	11.01		
EAFE USD	1548.97	1535.58	AKZO NOBEL	45.31	45.71		
SPDR TRUST SER 1	110.21	111.22	ASML HOLDING NV	23.25	23.33		
DIAMONDS TRUST	103.14	103.99	CORIO NV	45.20	46.11		
S&P 500 INDEX	1102.47	1113.39	DANONE	41.72	42.15		
AMAZON.COM INC	128.46	131.63	DSM (KONIN)	33.99	34.34		
AMERICAN EXPRESS	40.51	40.67	FORTIS	2.55	2.63		
BIODEN IDEC INC	50.07	50.98	HAL TRUST	70.50	70.80		
CISCO SYSTEMS	23.33	23.62	HEINEXEN NV	33.30	33.19		
CITIGROUP INC	3.40	3.40	ING GROEP NV-CVA	6.69	6.78		
WALT DISNEY CO	31.95	32.25	ITECH NV	18.39	18.45		
EBAY INC	22.67	22.75	KPN (KONIN) NV	11.67	11.79		
ENZON PHARMACEUT	10.49	10.47	PHILIPS ELECTRON	20.01	20.37		
GENERAL ELECTRIC	15.59	15.67	REED ELSEVIER	8.45	8.49		
GOOGLE INC-CL A	596.42	599.00	REXEL SA	10.00	10.10		
HEWLETT-PACKARD	51.50	51.77	ROBECO NV	19.66	19.74		
HOME DEPOT INC	28.65	28.94	ROLINCO NV	16.89	16.95		
IBM	127.91	128.71	RORENTO NV	45.02	45.05		
INTEL CORP	19.63	20.07	ROYAL DUTCH S-H A	20.24	20.65		
JOHNSON JOHNSON	64.37	64.80	TNT NV	20.94	21.00		
MEDTRONIC INC	43.22	43.49	TOMCAT	6.21	6.32		
MICROSOFT CORP	30.36	30.50	UNILEVER NV-CVA	22.15	22.33		
3M CO	80.97	81.50	WESSANEN NV	4.74	4.89		
MOTOROLA INC	8.53	8.57	WOLTERS KLUWER	15.28	15.47		
NVIDIA CORP	16.82	17.09	WP-STEWART HLDGS	149.90	151.02		
PFIZER INC	18.30	18.59	ETFS	PREV.	21-Dec		
PROCTER & GAMBLE	61.55	61.49	SPDR-FINL SELECT	14.22	14.36		
QUALCOMM INC	44.57	45.18	ISHARES-DJ DIV	44.06	44.41		
ROYAL DUTCH-ADR	58.07	59.20	ISHARES-DJ HEALT	63.62	64.58		
SCHLUMBERGER LTD	62.95	64.13	ISHARES-DJ CN GD	55.40	55.55		
SPRINT NEXTEL CO	3.72	3.75	ISHARES MSCI PAC	40.74	40.51		
SYSCO CORP	27.39	27.62	ISHARES-SPG60 GR	57.44	57.74		
TEXAS INSTRUMENT	25.46	25.81	ISHARES-S&P EURO	38.39	38.48		
TIME WARNER INC	29.45	29.69	POWERSHARES DB C	23.84	24.02		
VISA INC-CLASS A	88.97	88.51	POWERSH-QQQ	44.46	44.86		
YAHOO! INC	16.14	16.11	FUNDS	PREV.	18-Dec		
			HEND PAN EUR SM	17.06	17.06		
			21-Dec HEND JAP SM CO	20.50	20.50		
			90.740 HEND PAC EQUITY	71.53	71.53		
			1.431 1.435 HEND CONT EUR EQ	22.39	22.39		
			1.066 1.055 HEND GLOBAL TECH	28.33	28.33		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Financiering van PSB: Spantenbier Nabij Vetter



De viering van het bereiken van het hoogste punt.

WILLEMSTAD — Caribbean Property & Project Developers (CP&PD) vierde recent het bereiken van het hoogste punt voor de modelwoning in het woonproject te Nabij Vetter. Dit project 'Mas ku un dak, bo mes kas' (Méér dan een dak, je eigen huis) vond zijn oorsprong bij

vakbond STKO die medewerkers van Aqualetra vertegenwoordigt.

De vakbond wil dat zijn leden met een hypotheek van de Postspaarbank (PSB) aan een eigen woning komen. De PSB is ook financierder van het woningbouwproject

zelf dat verder door Building Depot wordt voorzien van bouwmaterialen. Na voltooiing moeten hier 48 nieuwe gezinswoningen staan.

Een aanwijzing dat het project in een behoefte voorziet is dat nu het spantenbier over de modelwoning vloeit,

al een derde van aantal beoogde woningen is verkocht door CP&PD. De ontwikkelaar is zeer te spreken over de fase waarin dit project zich vier maanden na aanvang bevindt en verwacht dat de eerste woningen begin volgend jaar zullen kunnen worden betreden.

Verkoop aandelen Curinde en CPA aan Korpodeko

Voorstel oprichting logistieke stichting

WILLEMSTAD — Curaçao krijgt een nieuwe stichting dat zich specifiek zal gaan neerleggen op de ontwikkeling van de logistieke sector op het eiland. Deze stichting krijgt de naam Stichting Ontwikkeling Logistieke Sector en wordt opgericht door ontwikkelingsfonds Korpodeko. De oprichting van deze stichting, gebeurt op voorstel van de Nederlandse Participatiemaatschappij voor de Nederlandse Antillen (NPMNA) die haar aandelen in handelsorganisatie Curinde en havenbedrijf CPA van de hand zal doen.

In een brief van 10 december van dit jaar geeft de NPMNA aan haar aandelen in de Curaçao Industrial and International Trade Development (Curinde) en de Curaçao Ports Authority (CPA) van de hand te gaan doen. De NMPNA stelt voor om de aandelen in deze overheids-nv's over te dragen aan economische ontwikkelingsstichting Korpodeko. De NMPNA is onder voorwaarden bereid om deze aandelen tegen een symbolisch bedrag van een gulden te verkopen. De aandelen van de NPMPNA in Curinde en CPA zijn respectievelijk 4,3 en 3,6 miljoen gulden waard, samen dus goed voor 7,9 miljoen gulden. De NMPNA is bereid om tot de transactie over te gaan, mits gegaandeerd kan worden dat het waardebedrag door de koper wordt geïnvesteerd in de ontwikkeling van de logistieke sector van Curaçao. Hiervoor moet door

Korpodeko de stichting moeten worden opgericht die de gelden zal behouden ten bate van de logistieke sector. Het bestuur van Korpodeko heeft middels een brief van 23 november van dit jaar al aangegeven akkoord te gaan met de voorgestelde transactie. De statuten voor deze nieuwe stichting zijn reeds opgesteld.

Conform statutaire bepalingen van zowel Curinde als CPA, dient de Eilandsraad haar goedkeuring te verlenen aan iedere transactie, waarbij aandelen van deze overheids-nv's zijn betrokken. Dit is de reden waarom het Bestuurscollege de Eilandsraad heeft benaderd met een voorstel om akkoord te gaan met de aandelenverkoop. In het concept-raadsbesluit dat door het BC naar de Eilandsraad is gestuurd wordt er melding gemaakt van het voorstel dat op tafel

ligt, de gelden die hiermee zijn gemoeid en de goedkeuring van de Eilandsraad dat vereist is om de transacties door te laten gaan. De brief van het BC aan de Eilandsraad dateert van de 16e van deze maand. NMPNA

De NPMNA werd in 1966 opgericht en had als oorspronkelijke doel om kredieten en garanties te verstrekken aan en participatie in ondernemingen op de Antillen en Aruba. Sinds 1999 worden geen nieuwe middelen meer versterkt en richt NPMNA zich op het behouden en met name op het afbouwen door middel van verkoop van de bestaande portefeuille. Het participeren en het verstrekken van kredieten wordt voor rekening en risico van Nederland gedaan. De activiteiten van NPMNA worden gefinancierd met Nederlands overheidsgeld of met middelen waarvoor de staat een garantie verstrekt.

Per juli 2006 had de NPMNA nog aandelen in de Curaçao Airport Holding (CAH), CPA, Curinde, AIB Bank, Oranjestad Property Management, Plant Hotel, Princess Juliana Airport en de St. Maarten Housing Finance.

Tussen 21 en 31 december: Extraatje voor onderstandtrekkers

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege (BC) heeft besloten alle onderstandtrekkers eind van dit jaar eenmalig een gift van 25 gulden te geven bovenop hun onderstandsbedrag.

Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Sociale Ontwikkeling, PNP) belooft er in dit kader voor te zorgen dat deze gift elk jaar opnieuw in december wordt gegeven.

Het extraatje van dit jaar wordt tussen 21 en 31 december uitgekeerd. Dit zal plaatsvinden via de gebruikelijke betaalpunten voor de onderstandsuitkering — de Servizio di Pago van de Girobank — en wel volgens de bekende volgorde naar familieachternaam.

De bewindsman wil in het nieuwe jaar diepgaand onderzoeken of de onderstandsbedragen kunnen worden

geïndexeerd om gelijke tred te houden met de inflatie. Hiervoor worden adviezen van alle hierbij betrokken diensten afgewacht. Davelaar en de Dienst Werk en Inkomen, met de zes kantoren van Ban Barrio Bèk, wensen de Curaçaose bevolking — en met name de DWI-clients — een zalige Kerst en een voorspoedig 2010 vol vertrouwen en hoop voor de toekomst.

Advertenties Curaçao

WILLEMSTAD — Fuvareko, de stichting die zich inzet voor behoud van de natuurlijke hulpbronnen van Curaçao, wil steun van de Nederlandse regering in haar poging om een schadevergoeding bij de rechter te eisen van olieconcern Shell voor de schade die dit bedrijf op het eiland heeft aangericht. In een brief aan de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken, Guusje ter Horst (PvdA), stelt Fuvareko-voorzitter Jules Eidsen ervan overtuigd te zijn dat een gang naar de rechter een goede kans van slagen heeft.

De brief van Fuvareko volgt nadat in de Nederlandse Tweede Kamer een motie werd aangenomen, waarin werd gesteld dat Shell en de opeen-

volgende eigenaars van de raffinaderij (de overheid, red.) onvoldoende hun verantwoordelijkheid hebben genomen voor de veroorzaakte milieuschade. De motie pleit ervoor dat de Nederlandse regering samen met de lokale autoriteiten onderzoek gaat verrichten naar de civielrechtelijke mogelijkheden die er bestaan om kosten, die verbonden zijn aan het saneren van de veroorzaakte milieuschade, te verhalen op de opeenvolgende eigenaren van de Isla-raffinaderij. In een eerste reactie op de motie heeft de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld (Koninkrijksrelaties, CDA) aangegeven dat zij een kans op concrete uitkomsten gering acht. Fuvareko is het niet met Bijleveld eens. Fuvareko zet

zich al jaren in om Shell verantwoordelijk te houden voor de milieuschade als gevolg van de olieraffinage door de multi-national op het eiland. Zo stelt Eidsen in de brief dat op aandringen van zijn stichting de Antilliaanse regering in 2005 het BC van Curaçao benaderde om een verzoek van Fuvareko voor een schadeclaim tegen Shell in behandeling te nemen. Het door het BC ingewonnen advies luidde dat de verjaringstermijn niet 20, maar 30 jaar was, hetgeen de deur opende voor mogelijke procedures tegen Shell. Volgens Fuvareko hebben deze procedures een kans van slagen omdat in de overeenkomst tussen Shell en het eilandgebied specifiek is opgenomen dat 'althoewel bedongen moge

zijn, dat de verkoper tot geen vrijwaring zal gehouden zijn, blijft hij nochtans aansprakelijk voor de zodanige schade, welke uit een daad door hemzelf verricht, voortspuit. Alle hiernede strijdende overeenkomsten zijn nietig.' Volgens Eidsen staat door deze passage, vermeld in artikel 1511 van de overeenkomst, de deur 'wagenvrijd open' voor een schadeclaim. In de loop der jaren heeft Fuvareko diverse pogingen ondernomen om een juridische strijd tegen Shell op te starten. Deze pogingen waren tot mislukken gedoemd vanwege het gebrek aan financiële middelen. In haar brief vraagt Fuvareko dan ook steun aan Ter Horst om zo de strijd voor een schadeclaim voort te kunnen zetten.

RATCHET, SOCKET & BIT SETS

METRIC

LANDPORT
45 pcs, 1/4 + 3/8"

149,-

INCH

BGS PRO TORQUE
pro plus,
27 pcs, 1/2"

METRIC

BGS SUPER LOCK
light pro, 94 pcs,
1/4 + 1/2"

INCH

BGS PRO TORQUE
61 pcs, 3/8"

METRIC

BGS SUPER LOCK
pro with gold
plated bits,
94 pcs, 1/4 + 1/2"

METRIC

BGS SUPER LOCK
pro plus, 95 pcs,
1/4 + 1/2"

CARIBBEAN FASTENERS

Offer valid as long as stock lasts.
Price is in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfn-group.com

Beschuldigingen dragen niet bij aan goed nabuurschap

Vervolg van pagina 1

In de boodschap aan Celis is verder duidelijk gemaakt dat 'van imperialisme en wat voor agressie dan ook geen sprake is'. 'Venezuela weet zeer wel dat het Koninkrijk uitsluitend faciliteiten van beperkte omvang op de civiele vliegvelden Hato en Reina Beatrix aan de VS ter beschikking stelt, in

verband met drugsbestrijding vanuit de lucht met ongewapende vliegtuigen. Dit is een Venezolaanse delegatie bij een bezoek aan Nederland vorige week nog duidelijk gemaakt', meldt persvoorlichter Norman Serphos in een persbericht namens premier Emily de Jongh-Elhage. 'Het Koninkrijk hecht aan goed nabuurschap met Vene-

zuela en van Venezuela wordt hetzelfde verwacht. Ongefundeerde beschuldigingen dragen daar niet aan bij. Ook ten aanzien van de uitspraak van president Chávez dat de drie eilanden in de territoriale wateren van Venezuela liggen, moet worden vastgesteld dat het Koninkrijk der Nederlanden zeegrensverdragen heeft met Venezuela en het Konink-

rijk gaat ervan uit dat Venezuela het internationale recht en de zeegrensverdragen respecteert.'

De Venezolaanse ambassadeur Celis heeft de boodschap aangehoord en zal hierover rapporteren aan zijn regering in Caracas. Hij zal de reactie van zijn regering mededelen, aldus het persbericht.

Advertenties Curaçao

Graag willen wij u bedanken voor een fantastisch 2009
en zien wij u graag terug in 2010!

Ook willen we u fijne feestdagen wensen
namens ons allemaal....

W CROWN
AUTOMOTIVES
Caracasbaalweg 83 • Tel: 461-6393 • Fax: 461-6671

Opening hours:
Mo thru Fri from 8:00 - 12:00
and 13:30 - 17:30
(Showroom NON-STOP)
Sat. from 9:00 - 13:00

HYUNDAI Quality, Safety, Performance and Innovation

Drive your way

Eiland praat met UCF

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege en de lokale toeristische organisaties CTB en Chata voeren op dit moment gesprekken met de University of Central Florida (UCF) over een mogelijke herziening van het masterplan toerisme van het eiland. Een delegatie van UCF is begin januari op het eiland voor verdere onderhandelingen.

De eerste contacten tussen de Curaçaose vertegenwoordigers en UCF vonden vorige week plaats tijdens een werkbezoek van gedeputeerde David Dick (Economische Zaken, PAR) aan Orlando, Florida. De gedeputeerde

werd vergezeld door vertegenwoordigers van CTB, Chata en de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). Tijdens het bezoek is met UCF-vertegenwoordigers gesproken over mogelijke vormen van samenwerking. Het ging hierbij om onder meer de herziening van het masterplan toerisme en de mogelijkheden voor stageplekken voor Antilliaanse studenten in Florida.

Dick verklaart dat hij veel verwacht van de samenwerking met UCF. De gedeputeerde wijst erop dat UCF over een bekende hospitality-afdeling beschikt die zeer actief is, zowel in de Verenigde Staten als internationaal.

Zo is UCF betrokken geweest bij het toeristisch ontwikkelingsplan van Ecuador. Dick benadrukte dat de universiteit als onderwijsinstelling geen winstbejag beoogt en dat hierdoor de prijs die nog moet worden onderhandeld lager zal uitvallen, dan als een andere instantie het masterplan zal ontwikkelen.

Volgens Dick bedroeg de waarde van het ontwikkelingsplan Ecuador eenderde van wat Curaçao ooit voor haar masterplan heeft moeten neertellen. De gedeputeerde verwacht meer te kunnen melden na het bezoek van een UCF-delegatie aan Curaçao, begin volgend jaar.

Curacao Marine Park bedankt vissers



Juan (Wanchè) Obispo (vlnr), kapitein Izequiel Martina en Carlos Zimmerman van Boka St. Michiel troffen laatst tijdens het vissen een boei aan van het Curacao Marine Park, los drijvend 4 mijl uit de kust. Omdat boeien kostbaar en nuttig zijn voor de gebruikers van de kustzone, hebben ze die meegenomen en terugbezorgd aan Carmabi (Dolfi Debrot). Carmabi is de vissers zeer dankbaar voor hun hulp.

Nederland belooft Jacoba steun

Vervolg van pagina 1

Minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie, CDA) en staatssecretaris Nebahat Albayrak (Justitie, PvdA) hebben minister Magali Jacoba (Justitie, PAR) steun toegezegd in haar beleid om de lokale justitiële keten over de hele linie te versterken en daarbij meer aandacht te geven aan jongeren.

Naast repressie moet preventie voldoende aandacht krijgen alsook het scheiden van strafrechtelijke en civielrechtelijke processen. Zo krijgt het realiseren van een jeugdcorrectieinstituut prioriteit maar ook het ontwikkelen van een nieuwe Voogdijraad. Jacoba gaf aan dat zij tijdens dit dienstbezoek veel interessante ontwikkelingen heeft gezien, maar dat deze na bepaalde aanpassingen toepasbaar kunnen zijn op de Caribische situatie. Haar Nederlandse justitiecollega's willen verder meewerken aan de uitvoering van een plan van aanpak ten behoeve van het leiden van gevangenis Bon Futuro. Speciale aandacht kreeg het punt 'brandveiligheid' van de penitentiaire inrichting. De Nederlandse ambtenaren hebben aangegeven experts naar Curaçao te willen sturen om dit veiligheidsaspect op het juiste peil te brengen. De bedoeling is dat de Antillen voor het kortetermijnplan zorgen en Nederland voor het langetermijnplan.

Marechaussee
Het bestrijden van mensenhandel, het Brooks Tower Akkoord (BTA) en het uit-

zetten van degene die straks geen verblijfsvergunning heeft waren andere punten van gesprek tussen Jacoba, Albayrak en Hirsch Ballin. Volgens Hirsch Ballin is het hem uiteindelijk wel gelukt om onrust en bezorgdheid in de Tweede Kamer weg te halen over mogelijke gevolgen van de BTA-vergunningen. Volgens hem lag het probleem aan onbegrip in de kamer over details van BTA en de procedures. De bewindsman onderstreepte de belofte van staatssecretaris Ank Bijleveld (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, CDA) om de marechaussee in te schakelen om ongewenste reisdreigingen door BTA-vergunninghouders te verhinderen: de BTA-vergunningen beperken het verblijf van de houder tot het eiland waar de vergunning is verstrekt. Nieuw is dat volgens Hirsch Ballin de marechaussee ook zal helpen met het uitzetten van personen die geen enkele verblijfsvergunning hebben. In februari van het volgende

jaar zullen de Justitieministers van de Antillen, Aruba en Nederland tijdens een tripartite ondermeer de afspraken die nu met Jacoba zijn gemaakt doornemen.

ES-protocol
Jacoba heeft met minister André Rouvoet (Jeugd en Gezin, ChristenUnie) een protocol ondertekend om de zorg aan jeugd en gezinnen op de eilanden St. Eustatius en Saba te formaliseren. De hulpverlening krijgt hiermee meer structuur en verdere inhoud.

Ten slotte is ook van gedachten gewisseld over jeugdbeleid in het algemeen. Beide ministers uitten hun zorgen over de huidige jeugdvorming. De twee bewindslieden zijn het met elkaar eens dat het opsluiten van jongeren niet de enige manier is om dezen te resocialiseren: de jongere moet behandelingstrajecten kunnen volgen die hem voldoende vaardigheden bijbrengen om succesvol te kunnen zijn in de samenleving.

Advertenties Curaçao

Martijn Trading is een onderneming die zich toelegt op de import, marketing, verkoop en distributie van 'fast moving, branded, consumer goods' en farmaceutische producten. Martijn Trading heeft vestigingen op Aruba, Curaçao en St. Maarten en is al ruim 60 jaar actief op de Nederlandse Antillen en Aruba. De groep van bedrijven biedt werkgelegenheid aan ruim 100 medewerkers. Martijn Trading (Curaçao) B.V., onderdeel van de Martijn Trading Groep, heeft haar activiteiten opgesplitst in de divisies Groceries, Non-Food en Health Care. Het bedrijf heeft circa 25 medewerkers in dienst. Uw sollicitatie met curriculum vitae dient u binnen 10 dagen te sturen naar: Martijn Trading (Curaçao) B.V. AFD. PERSONEEL & ORGANISATIE KAYA JOSE "JO" PINEDOE Z/N WILLEMSTAD, CURAÇAO martijn.curacao@martijn-trading.com VOOR MEER INFORMATIE: (599-9) 8696300 www.martijn-trading.com	Wegens het ontstaan van een vacature zijn wij op korte termijn op zoek naar geschikte kandidaten voor de functie van: FINANCIAL CONTROLLER FUNCTIE INFORMATIE Uw werkzaamheden zullen onder meer bestaan uit het verzorgen van management informatie, het opstellen van rapportages, analyses en budgetten en het bewaken van budgetten, administratieve organisatie en interne controle. Daarnaast bent u (eind-) verantwoordelijk voor incasso en bewaking van de debiteurenportefeuille. U geeft leiding aan een viertal medewerkers, welke werkzaam zijn op de afdeling Administratie. Een resultaatgerichte, pro-actieve en 'hands-on' instelling is onontbeerlijk voor het uitoefenen van deze functie. U rapporteert aan de General Manager. FUNCTIE EISEN • Afgeronde opleiding of laatste studiefase HEO-BE of SPD met goede boekhoudkundige kennis • Minimaal 3 jaar werkervaring in soortgelijke functie • Goede kennis van/ervaring met geautomatiseerde systemen • Sterke persoonlijkheid met leidinggevende capaciteiten • Communicatief sterk, georganiseerd, accuraat en betrouwbaar • Beheersing van het Nederlands en Engels in woord en geschrift ARBEIDSVOORWAARDEN Wij bieden de juiste kandidaat uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, bestaande uit: basissalaris, vakantiegeld, 13^e maanduitkering, variabele bonusregeling en een pensioenregeling. MARTIJN TRADING CURAÇAO
---	--

'Waarom koning niet hoofd regering?'

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Is de historische argumentatie voor de functie van gouverneur als vertegenwoordiger van de koning nog wel valide? Dat vraagt de VVD zich af in een verslag van de vaste Tweede Kamercommissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, die belast is met het voorbereidend onderzoek van het wetsvoorstel Reglement voor de gouverneur van Curaçao. De koning zou ook zelf hoofd van de regeringen in de overzeese gebiedsdelen kunnen zijn, meent de liberale partij.

De VVD-leden onderkennen dat deze overweging valide was ten tijde van de instelling van de functie van gouverneur. Zij vragen zich nu af of deze overweging anno 2010 die validiteit nog steeds heeft. "Immers, de stoomboot is als vervoersmodaliteit vervangen door het vliegtuig." Ze zouden het op prijs stellen als meer ten principale beargumenteerd zou worden waarom er ook nu en in de toekomst reden is te kiezen voor de functie van gouverneur als vertegenwoordiger van de koning, in diens hoedanigheid van hoofd van de regering van Curaçao en St. Maarten. "Waarom zou de koning niet zelf – net als in Nederland – hoofd van de regering van Curaçao en St. Maarten kunnen zijn, zo aan die functie al behoefte bestaat?"

Het voorstel Reglement voor de gouverneur van Curaçao regelt de bevoegdheden, verplichtingen en verantwoordelijkheden van de gouverneur, evenals diens benoeming en ontslag, en komt in grote mate overeen met de

reglementen voor de gouverneurs van de Nederlandse Antillen en Aruba. De CDA-leden vinden het mogelijk instellen van een secretariaat van het Koninkrijk niet opportuun en delen de opvatting dat dit niet de gelegenheid is om een dergelijk secretariaat in te stellen. Ook de leden van de PvdA-fractie hebben in het wetsvoorstel gelezen, dat de Raad van State aanbeveelt de voorbereiding van besluitvorming van de Rijksministerraad en bewaking van de uitvoering van de besluiten van die ministerraad op te dragen aan een kleine rijksdienst (secretariaat). "De regering heeft gesteld het staatkundig proces niet onnodig te willen belasten of vertragen door nu een secretariaat van het Koninkrijk in het leven te roepen." De PvdA-leden vragen wat de mening van de regering is over een dergelijk secretariaat en of zij het voornemen heeft om er in de toekomst wel een op te richten. Het valt de VVD op dat in het Nader-rapport inzake de leiding van de Rijksminis-

terraad van het overleg met Gouverneurs over Koninkrijksaangelegenheden uitsluitend wordt gezegd: "Er is op dit moment geen secretariaat van het Koninkrijk". "Waarom wordt, afgezien van praktische overwegingen, niet meer ingegaan op de aanbeveling van de Raad van State?"

De PvdA-leden hebben nog een vraag. Het wetsvoorstel regelt het overleg tussen de gouverneur en de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties over aangelegenheden waarbij het belang van het Koninkrijk is betrokken. Hierbij mogen de betrokken bewindspersonen aanschuiven, staat in het voorstel. "Gaat het hierbij om bewindspersonen van Nederland of ook om bewindspersonen van Aruba, Curaçao en St. Maarten?" De VVD wil verder beargumenteerd zien waarom, anders dan in het Reglement voor de gouverneur van Aruba is voorzien, in dit Reglement wordt gekozen voor het bekleeden van het voorzitterschap van de Raad van Advies door de gouverneur. "Hoe vaak is het de afgelopen jaren voorgekomen dat de voorzitter ook feitelijk het voorzitterschap op zich nam?" De leden vragen ook te onderbouwen waarom een aantal voorschriften niet van toepassing is op de waarnemend gouverneur. Ze vragen ook welke andere mogelijk-

heden overwogen zijn om te voorzien in de functie van vertegenwoordiger van de regering van het Koninkrijk. De leden van de PVV-fractie vinden het een ongewenste situatie dat de gouverneur van Curaçao ook het voorzitterschap van de Raad van Advies kan bekleden. Een wettelijke verplichting tot ont koppeling van beide functies lijkt deze leden verstandiger; aangezien dit leidt tot een betere verdeling van de macht op het eiland. De PVV is kritisch over de rol van de gouverneur en wil niet dat deze te veel macht krijgt. Ze zijn dan ook blij dat de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties grotendeels verantwoordelijk is voor de goede uitvoering van het reglement en dat in dit kader zaken op het gebied van de Paspoortwet en de publicatie van rijksreggeving onder haar verantwoordelijkheid vallen. Ten slotte wijzen de leden van de PVV-fractie erop dat Curaçao alle regelingen met betrekking tot de gouverneur zelf moet kunnen bepalen 'als het in de toekomstige situatie onafhankelijk wordt', waarvan deze leden groot voorstander zijn. De leden van de PVV-fractie zijn het er niet mee eens dat de gouverneur na zijn ontslag wegens feiten, tijdens zijn ambtsperiode gepleegd op Aruba, Curaçao of St. Maarten, niet strafrechtelijk kan worden vervolgd.

‘Toeristen nodig om hotelkamers te vullen’

WILLEMSTAD — In de komende vijf jaar moet de toeristische sector met 63 procent groeien om een bezetting van 75 procent in de lokale hotelsector te kunnen garanderen.

Dit bracht CTB-directeur Evita Nita vrijdag naar voren tijdens de wekelijkse persconferentie van het Bestuurscollege. Deze groei is nodig vanwege de toename van het aantal hotelkamers op het eiland de komende jaren.

Jarenlang was het devies van opeenvolgende Toerisme-gedeputeerden 'Kamers, kamers en nog meer kamers'. Maar volgens de huidige gedeputeerde belast met deze portefeuille, David Dick (PAR), is een groot deel van deze hotelkamers inmiddels geleverd en is het nu tijd voor 'toeristen, toeristen en nog meer toeristen' om deze hotelkamers te vullen. De gedeputeerde benadrukte gisteren dat er op dit moment behoefte is aan een agressieve strategie om

het toerisme op het eiland verder te ontwikkelen en dat actie vereist is van de hele sector, maar ook van het eiland in haar geheel.

In de visie die de gedeputeerde voor de sector voor ogen heeft zal er vooral aandacht worden besteed aan de ontwikkeling van de door hem voorgestelde agressieve strategie. In dit verband moet ook zijn deelname aan een internationale cruise-conferentie in Puerto Rico begin volgend jaar worden gezien.

PARosa voor even gestolen

WILLEMSTAD — De PARosa, de praalwagen van politieke partij PAR die gebruikt wordt tijdens campagneactiviteiten van de partij in aanloop naar de Statenverkiezingen van 22 januari 2010, werd vrijdagavond gebruikt voor joyriding. Dit gebeurde omstreeks zeven uur 's avonds ter hoogte van Fayad's Bakery op Jan doret. Daar had de partij een bijeenkomst georganiseerd. De chauffeur van de jeep die de PARosa voorttrek staptte uit zijn wagen

om te vragen waar hij de praalwagen het beste kon parkeren. Hij liet de motor aan staan. Toen hij terug wilde naar zijn jeep merkte hij dat iemand de jeep met de PARosa mee had genomen. Ongeveer een uur later vond de eigenaar zijn jeep terug op de Weg naar Bullenbaai, aan de kant. De PARosa zat nog vast aan de jeep. Doordat de jeep een lekke band kreeg was de joyrider genoodzaakt de wagen aan de kant te zetten.

Advertenties Curaçao

OLYMPIAT RUN . RIDE . SWIM . GYM		10% OFF SALE THIS WEEKEND caracasbaaiweg 215 . TEL 465-8598
XTC ALLIANCE GIANT BIKES FLS 260,- OFF	FULL CARBON GIANT BIKES FLS 500,- OFF	
ALL SUPPLEMENTS 10% OFF THE GOLD STANDARD OF WHEY PROTEIN		Pearl Izumi 15% OFF

JOHN HARDY

Available at **FREEPORT JEWELERS**
Breedestraat, Punda & Zuikertuin Mall

50% op Handgebordeurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Record aan afgestudeerden

PHILIPSBURG – Een record van 106 leerlingen van de St. Maarten Academy hebben hun eindexamen gehaald voor het voortgezet onderwijs.

De leerlingen slaagden voor alle vakken die in het eindexamen van de Caribbean Examinations Council (CXC) werden aangeboden. De ceremonie had als thema ‘Streven naar uitmuntendheid, schrijf geschiedenis’. Schooldirecteur Shareed Hussain gaf aan dat de afgestudeerden inderdaad geschiedenis schreven. “Deze leerlingen geven een nieuw criterium aan voor de jongere leerlingen van de school.” Hij gaf aan dat dit de eerste keer was dat er meer dan 100 leerlingen deelnamen aan de examens en alle vakken haalden. Het is ook de eerste keer dat een student geslaagd is voor negen vakken op eerstegraadsniveau. Twee leerlingen zijn voor twaalf vakken geslaagd.

DP kritisch over ontwerp-begroting

PHILIPSBURG – De Democratische Partij (DP) in de oppositie heeft donderdag een lijst van 61 vragen ingediend over de ontwerp-begroting. De partij hoopt de antwoorden voor het begrotingsdebat op 28 december te ontvangen.

De DP heeft vragen gesteld over de wijzigingen van de begroting van 2009 ten opzichte van die van 2010; of er een openbare bekendmaking is en of het publiek de gelegenheid krijgt de ontwerp-begroting door te lezen. Zij hebben ook gevraagd om een chronologisch overzicht van het proces voor het maken van de begroting, inclusief een gedetailleerd overzicht met besluiten die genomen zijn door het Bestuurscollege. De Democratische Partij heeft ook het comité voor financieel toezicht (CFT) gevraagd om advies over de begroting te geven. “De Eilandsraad had dit moeten doen maar dit is niet gebeurd.”

Fondswerving ADB

KRALENDIJK — Democratische partij ADB houdt vanavond vanaf half acht bij Sunset Bar & Grill een fondsenwerving in de vorm van een diner. Tijdens het diner geeft rechter Bob Wit een presentatie getiteld ‘Bonaire en Nederland: directe banden of pèrta banden’ in het kader van de staatkundige veranderingen. Wit zal uitgebreid ingaan op de gevolgen van eventuele integratie van Bonaire in Nederland en het referendum. Waarschijnlijk wordt de presentatie van Wit uitgezonden via Voz di Boneiru (94.7 FM). Kaarten voor het diner zijn verkrijgbaar bij ADB-leden en bestuur.

Brandweermannen halen certificaat

PHILIPSBURG – De brandweermannen van de Nederlandse Antillen en Aruba hebben gisteren hun examen gehaald. Commandant Winston Salomon gaf aan dat de brandweermannen van de zes eilanden nog een jaar nodig hebben om het compleet af te ronden.

“We hebben een paar punten aangewezen waar nog aan gewerkt moet worden,” aldus Salomon. Brandweermannen en -vrouwen doorliepen een opleiding van twee weken. De opleiding werd gefinancierd door het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken. “In oktober 2010 moet iedereen de complete opleiding hebben afgerond,” aldus Salomon.

10.000 gulden voor ‘vergeten’ Tamils

PHILIPSBURG — Het Gerecht heeft de landsregering bevolen om een bedrag van in totaal 10.000 gulden te betalen aan twee Srilankanen. De mannen werden onlangs teruggestuurd naar hun land nadat zij meer dan zes maanden hadden doorgebracht in een cel op het politiebureau van Philipsburg.

De rechter verklaarde in zijn uitspraak van 23 november dat de twee Tamils onrechtmatig waren vastgehouden. Er moest nog 3800 gulden extra betaald worden door de overheid voor juridische kosten. Autoriteiten beweerden dat het niet mogelijk was om dit eerder af te handelen. De rechter reageerde hierop met de uitspraak dat hij dat moeilijk vond om te geloven omdat er iedere dag weer vele vluchten van St. Maarten naar Europa en andere landen gaan. De twee mannen werden rond 17 april gearresteerd. Er werd direct vastgesteld dat deze mannen geen criminele bedoelingen hadden maar van plan waren om door te reizen naar Canada

via Frankrijk en St. Maarten. In plaats van hen vrij te laten of hen onmiddellijk te overhandigen aan de immigratiedienst werden zij pas na een maand overgebracht naar de immigratiedienst.

“In plaats daarvan werden ze in dezelfde cellen gehouden,” aldus hun advocaat Remco Stomp. “Ze zaten maanden daarna nog steeds in die donkere cellen totdat er bij toeval een lokale verslaggever werd gearresteerd en in diezelfde cellen verbleef. De verslaggever verbleef daar met de Tamils en verschillende andere mensen in de vieze cellen. Verschillende mensen werden overgeplaatst of vrijgelaten, maar de Tamils bleven daar zitten en

niemand leek naar hen om te kijken,” aldus Stomp.

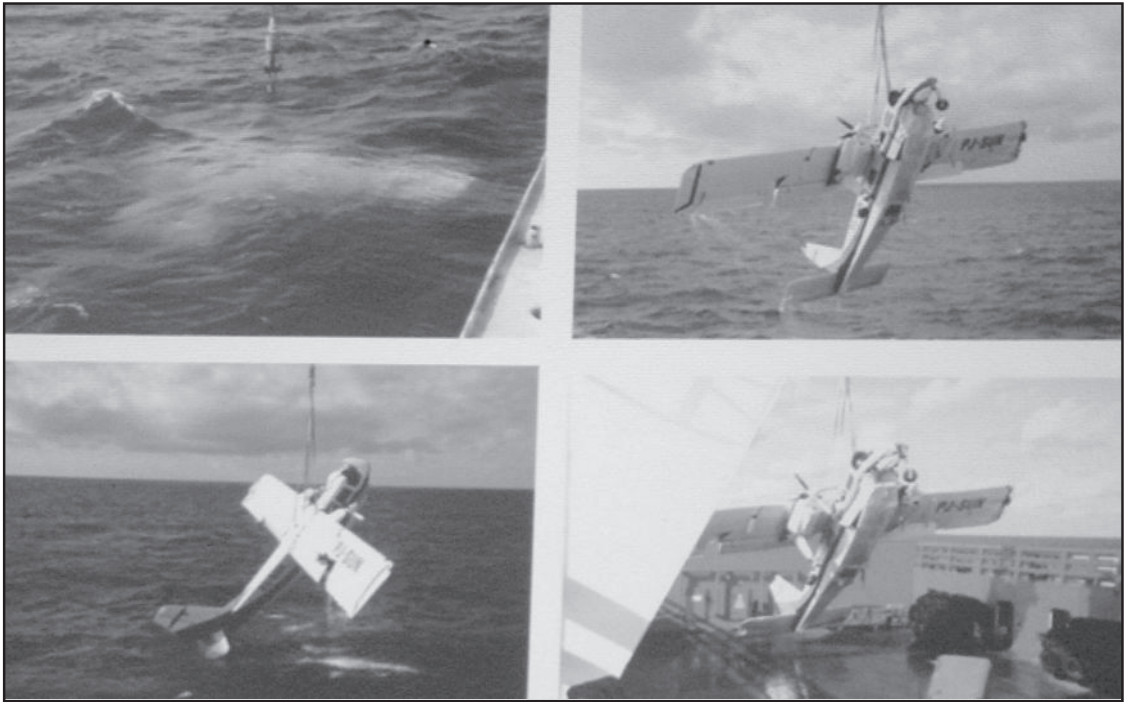
De mannen hadden niet genoeg geld om vliegtickets te kopen naar huis en ook hun familie kon dit niet voor hen betalen. “De medewerkers van de migratiedienst waren niet blij met deze situatie maar de instructie om hen vrij te laten kwam ook niet. Toen we dit hoorden werd er onmiddellijk actie ondernomen om deze mannen uit hun onmenselijke situatie te bevrijden,” aldus Stomp. De zaak werd op 19 oktober voor het eerst behandeld.

De autoriteiten wilden niet wachten op de beslissing van de rechter en hebben de Sri Lankanen 27 oktober op het vliegtuig gezet terug naar Sri Lanka, via Amsterdam. De rechter oordeelde op 23 november dat de behandeling van de mannen onacceptabel en onwettig was.

Skandi Carla klaart klus in negen uur tijd



Vlnr gezaghebber Glenn Thodé, Jan Selles (onderzoeksmanager lucht- en scheepvaart) met zijn collega van de Onderzoeksraad voor Veiligheid en Wim Goedhart (kwartiermaker Brandweer en Rampenbestrijding vanuit het ministerie van BZK) tijdens de persconferentie vrijdagavond.



Tijdens de persconferentie werden foto's getoond van het moment dat de Norman Islander uit het water komt.

Vervolg van pagina 1

Het leek een redelijk simpele klus. Een snelle berging was mogelijk, bleek uit onderzoek op 2 december met de ROV (Remotely Operating Vehicle) op de sleepboot Indusbank van Smit. Problemen met ankeren en beschadiging van een kabel maakten uitstel noodzakelijk. De tweede en derde poging mislukten door lekkage in de ROV, zware zeegang en sterke onderstromingen uit verschillende richtingen. Tien minuten voordat de derde poging geslaagd zou zijn, moest Smit de operatie staken omdat kabels verstrikt raakten, het contact met de ROV verloren werd en de veiligheid van toestel en slachtoffer in gevaar kwamen. “Het was als een draad in een bewegende naald proberen te doen,” zei Selles. Op dat moment waren al wel hijsbanden aangebracht om de vleugels van het toestel, waardoor de vierde bergingspoging snel van start kon gaan.

Na het staken van de derde bergingspoging werd gezocht naar zwaarder, direct beschikbaar materieel. Het schip Skandi Carla kon worden in-lendend en overgevaan van uit Trinidad. Kosten: 80.000 dollar per dag. Skandi Carla kwam om één uur aan op

Bonaire in de nacht van donderdag op vrijdag. De ROV van het schip is zo'n vier keer groter dan die van Smit en de hijskraan kan tot een diepte van 2500 meter. Om half zes gisterochtend startte de nieuwe bergingsoperatie. Om tien uur lag de PJ-Sun op het achterdek en kon het lichaam van de piloot eruit worden gehaald. Ter plekke werd autopsie gedaan maar over de uitslag daarvan zijn gisteravond geen mededelingen gedaan. Het lichaam van Mansell is vervolgens overgeheveld naar de cutter van de kustwacht, dat het naar Curaçao bracht. Rond drie uur gistermiddag kwam het daar aan. De familie van Mansell in Engeland is ingelicht zodra de piloot kon worden geïdentificeerd aan de hand van zijn paspoort. Zijn Nederlandse vriendin Myrthe van Seggelen is op Curaçao.

Hato Militair

Het vliegtuig staat nu in een militaire hangar op vliegveld Hato, die beschikbaar is gesteld door Defensie. De motor die tijdens de vlucht op 22 oktober uitviel wordt gede-monteerd en bij de fabrikant onderzocht. Een standaard-procedure bij ongelukken in de luchtvaart, legde Selles uit. Het onderzoek wordt gedaan onder toezicht van de Natio-

nal Transport Safety Board, een onafhankelijk Amerikaans onderzoeksbureau. De Bonairiaanse pers kon gistermiddag, na uren wachten, foto's maken van het Divi-toestel op de Skandi Carla. Gezaghebber Glenn Thodé legde tijdens de persconferentie uit waarom geen beelden mochten worden gemaakt van het ophijzen van het toestel: “In verband met de waardigheid van de piloot, veiligheid van de betrokkenen en de integriteit van het onderzoek mocht de pers niet in de buurt komen van de bergingsplaats op het moment van het omhoog halen van het vliegtuig.” De Onderzoeksraad liet gisteravond foto's zien van het moment waarop het toestel uit zee werd gehaald maar die foto's werden niet beschikbaar gesteld aan de media. Er was overigens volgens de Onderzoeksraad voor Veiligheid geen sprake van dat het vliegtuig op een kabel van UTS lag, zoals minister Maurice Adriaens (FOL) donderdag liet weten. De dichtstbijzijnde kabel lag op 1 kilometer afstand en op 4 kilometer lag een andere kabel. De instanties die betrokken waren bij de berging zijn de politie, brandweer, Dienst Gezondheidszorg en Hygiëne (DGH), Openbaar Ministerie, douane en de kustwacht.

Vier nieuwe denguegevallen

PHILIPSBURG – Er zijn op St. Maarten binnen korte tijd vier gevallen van dengue bevestigd. De gemeenschap wordt aangespoord om preventieve maatregelen te nemen om een uitbraak van de knokkelkoorts te voorkomen.

De vier bevestigde gevallen zijn personen die in verschillende wijken wonen en in leeftijd variëren van 17 tot 36 jaar, aldus PHD (Preventive Health Department). “Bewoners worden aangespoord om de juiste controlemaatregelen te nemen om de Aedes aegypti-mug, die knokkelkoorts kan veroorzaken bij mensen, zo veel mogelijk te weren. Voorkom muggenbeten door muggen-spray te gebruiken en kle-

ding met lange mouwen te dragen. Plaats horren voor ramen en deuren. Er is actie nodig om de mug in toom te houden en verspreiding van de ziekte dengue te voorkomen.

Door regenval is er op veel plekken stilstaand water gevonden, dit trekt de mug aan.” De PHD gaf aan dat bewoners onmiddellijk na een regenbui maatregelen moeten nemen om het stilstaande water weg te krijgen. De Aedes aegypti-mug is meestal te vinden in de

omgeving van huizen. Ze legt eitjes in helder, stilstaand water. In slechts één week komen de eitjes uit en groeien uit tot volwassen muggen. Dengue is een door muggen overgebrachte infectieziekte die ernstige griepklachten veroorzaakt.

De symptomen zijn vergelijkbaar met griep, met koorts, hoofdpijn, spier- en gewrichtspijn, misselijkheid en huiduitslag. De ziekte is zelden dodelijk. Een arts kan beoordelen of het om dengue gaat.

PAKJE naar BONAIRE? Rodotex Courier +5999-562-7716

Advertenties Curaçao

Scholengemeenschap Bonaire

De SGB is een school voor voortgezet onderwijs op Bonaire en bestaat uit de units BAVO, VSBO, HAVO/VWO en SBO (MBO). Het SBO heeft de volgende sectoren Administratie, Horeca, Techniek en Zorg & Welzijn. De school heeft ruim 100 docenten, ondersteund door zo'n 20 technische en administratieve medewerkers en verzorgt onderwijs aan 1200 leerlingen. De leerlingen zijn afkomstig uit een scala van landen in en rond het Caribische gebied gecombineerd. Aan de innovatie van het AGO (Praktijkonderwijs in NL) wordt hard gewerkt.

Omdat de school bezig is te moderniseren en te innoveren zoeken we docerend personeel dat onderwijskundig vakmanschap heeft en binnen de aandachtsgebieden van didactiek en pedagogiek met een aantal, voor de SGB, belangrijke competenties om kan gaan. We gaan ervan uit dat flexibiliteit en relativeringsvermogen in uw woordenboek staan. Van docenten op SGB wordt verwacht dat zij meer willen zijn dan alleen docent.

Voor het schooljaar 2010-2011 hebben wij de volgende vacatures open:

Onderwijzend personeel:

HAVO/VWO

Docent Nederlands	1 fte	1 ^e gr.
Docent Natuurkunde	1 fte	1 ^e gr.
Docent Economie	1 fte	1 ^e gr.
Docent Spaans	1 fte	1 ^e gr.
Docent Aardrijkskunde	0,5 fte	1 ^e gr.
Docent Levensbeschouwing	0,5 fte	

VSBO

Docent Wiskunde	1 fte	2 ^e gr.
Docent Natuurkunde	1 fte	2 ^e gr.
Docent Metaaltechniek	20 l.u.	2 ^e gr.
Docent Engels	1 fte	2 ^e gr.
Docent Mens en Maatschappij	1 fte	2 ^e gr.
Docent Maatschappij en Culturele vorming	1 fte	2 ^e gr.
Docent AVMB	4 l.u.	2 ^e gr.
Docent Consumptieve technieken	0,5 fte	2 ^e gr.
Docent Bouwtechniek	0,5 fte	2 ^e gr.
Docent Motorvoertuigentechniek	0,5 fte	2 ^e gr.

BAVO

Docent Wiskunde en Rekenen	1,5 fte	2 ^e gr.
Docent Biologie	1 fte	2 ^e gr.
Docent NASK	0,5 fte	2 ^e gr.
Docent Aardrijkskunde	0,5 fte	2 ^e gr.
Docent Engels	2 fte	2 ^e gr.
Docent Geschiedenis	1 fte	2 ^e gr.
Docent Nederlands	1,5 fte	2 ^e gr.

Docent Beeldende vorming	1 fte	2 ^e gr.
--------------------------	-------	--------------------

SBO

Docent Consumptieve Technieken	1 fte	2 ^e gr.
Docent Bedrijfsadministratieve vakken	1 fte	2 ^e gr.
Docent ICT vaardigheden	1 fte	2 ^e gr.
Docent Secretariele vakken	11 l.u.	2 ^e gr.
Docent Spaans	8 l.u.	2 ^e gr.
Docent Nederlands	1 fte	2 ^e gr.
Docent Techniek breed	12 l.u.	2 ^e gr.
Studie loopbaanbegeleider	5 l.u.	

Een volledige baan (1 fte) bestaat uit 28 lesuren en aangevuld met taken uit het normjaartaak.

Enkele van de competenties die we graag bij u zien:

- het kunnen meedenken binnen de school als lerende organisatie;
- bereid zijn aan positieve veranderingen te werken binnen de school;
- de bereidheid en het vermogen bij te dragen aan de ontwikkeling van de individuele leerling;
- het beheersen van basis ICT vaardigheden;
- het beheersen van een breed scala van didactische werkvormen;
- teamgeest.

Wij verzoeken u in uw sollicitatiebrief in te gaan op de bovengenoemde competenties.

Arbeidsvoorwaarden:

Aanstelling voor onderwijzend personeel vindt per 1 augustus 2010 plaats. Inschaling voor onderwijzend personeel gebeurt conform de Bezoldigingsregeling Onderwijzend Personeel Bonaire. Verhuizing en overtocht wordt door de overheid voor u en uw gezin (echtgenoot/echtgenote incl. minderjarige kinderen) geregeld en vergoed volgens de vigerende repatriëringregeling. Medische kosten worden gedekt volgens de regeling vergoeding ziektekostenverzekering. Er is een overheidsdeelname in de kosten van sociale verzekeringen. Deelname aan het APNA pensioenfonds is verplicht.

Sollicitanten met meerdere bevoegdheden genieten de voorkeur. Een medische keuring/psychologische test kan deel uit maken van de sollicitatieprocedure.

Zonder bevoegdheid heeft het geen enkele zin om te solliciteren;

Sollicitatiebrief met referenties, CV inclusief pasfoto richt u per E-mail: perszaken@sgbonaire.com aan Hoofd personeelszaken, mw. Giovanna Domacassé, uiterlijk 10 januari 2010. Geef als onderwerp van de mail het betreffende vak aan. In het kader van het beleid van de Antilliaanse overheid worden Antillianen en Arubanen met nadruk verzocht te solliciteren.

Actrice Brittany Murphy dood

De Amerikaanse actrice Brittany Murphy is zondag op 32-jarige leeftijd aan een hartstilstand overleden. Haar echtgenoot, scenario-schrijver Simon Monjack, belde het alarmnummer en ze werd met spoed naar een ziekenhuis vervoerd. Maar de actrice, die onder meer in de films *Clueless*, *Eight* en *Sin City* speelde, overleed korte tijd later in het Ceders-Sinai Medical Center in Los Angeles, meldten media in Los Angeles op gezag van hulpdiensten. De uit de staat Atlanta afkomstige Murphy begon op jonge leeftijd te acteren in televisieseries. Ze was op haar veertiende Brenda Drexell in de serie *Drexell*



Class. In 1995 werd ze film-actrice dankzij haar rol in *Clueless*, waar ze met Alicia Silverstone in speelde. Haar

stem is ook in een aantal tekenfilms te horen, zoals de stem van de pinguïn Gloria in *Happy Feet*.

Held redt meisje onder auto

Een Amerikaan is de nieuwe Superman. Hij haalde in Ottawa, Kansas een meisje onder een auto vandaan. Nick Harris weet nog altijd niet hoe hij het gedaan heeft maar de vader handelde vanuit een reflex toen hij zag dat Ashlyn Hough overreden werd. Het meisje was te voet onderweg naar school toen er plots een auto uit een oprit kwam. De auto reed haar aan en ze verdween onder het voertuig. Nick zag wat er gebeurde. Hij had net zijn dochter afgezet op school. De man aarzelde geen seconde, sprong uit zijn wagen en dook onder het voertuig om Ashlyn te redden. "Ik had net gezien hoe ze aangereden werd door

de wagen en reageerde onmiddellijk. Hoe ik haar gered heb, weet ik niet meer." Ashlyns moeder is hem in ieder geval heel dankbaar. "Ik was er niet bij toen hij mijn dochter gered heeft maar ik heb het verhaal van getuigen gehoord. Het was een echte Supermanstunt. Ik ben zo blij dat Nick er op het juiste moment was." Als bij een wonder liep haar dochter alleen maar enkele schaafwonden op. De chauffeur kreeg geen boete. Kristin hoopt wel dat chauffeurs het verhaal oppikken en even nadenken voor ze in hun wagen stappen. "Het is een wonder dat mijn dochter het overleefd heeft", beseft ze.



Het begon met een kapotte koplamp

Vorige week maandagnacht controleerden agenten van de Zeeuwse politie een personenauto op het Kerkhofpad in Vogelwaard. De auto werd aan de kant gezet door de agenten, omdat deze een kapotte koplamp had. Toen de agenten de bestuurder aanspraken, zagen zij dat geen van de zes inzittenden een gordel droeg en roken zij een hennepvlucht in de auto. De agenten stelden een onderzoek in en troffen kleding aan die naar hennep rook. Ook troffen zij een groot geldbedrag aan. Op grond van de vreemdelingenwet zijn alle

zes inzittenden van de auto aangehouden. Op twee personen na kon niemand zich legitimeren. Alle zes waren mannen. Vier van de zes bekenden dat zij illegaal in Nederland verbleven. Uit een onderzoek dat de politie eerder gedaan had, was bekend geworden dat er zich in de buurt van waar de auto aan de kant was gezet, in een woning mogelijk een hennepkwekerij zou bevinden. Voornoemde feiten waren voldoende aanleiding om deze woning binnen te treden. In de woning werden in vier kamers in werking zijnde hen-

nepkwekerijen aangetroffen met in totaal 814 planten. Er waren nog vier personen aan het werk in de kwekerij. Deze vier zijn ook aangehouden. Dit betrof ook allemaal mannen zonder vaste woon- of verblijfplaats. De stroom voor de kwekerijen werd buiten de meter om afgenomen.

Even warmdraaien

In Sneek liet de eigenaar van een Audi A6, voor hij op pad ging, zijn bolide voor zijn huis warmdraaien. Dat had hij beter niet kunnen doen, want een dief kwam op het idee om er met de auto vandoor te gaan, aldus *De Telegraaf*. De eigenaar van de Audi

ging zelf nog even zijn huis binnen om iets op te halen. Toen hij terugkwam, zag hij tot zijn grote verbazing iemand met zijn dure wagen wegrijden. De bewoner deed aangifte van de diefstal. De politie is een onderzoek begonnen, maar heeft nog geen spoor naar een verdachte.

Peuter (1) sluit vrouw buiten op balkon

Een peuter heeft een 54-jarige vrouw buitengesloten op het balkon. Het kind (1) had de deur achter de vrouw dicht geduwd. De Nederlandse uit Den Haag heeft anderhalf uur staan koukleumen.

Een getuige belde de politie en die besloot om de voordeur te forceren omdat het buiten ijskoud was en het kind misschien wel met het snoer van de kerstlampjes aan het spelen was.

Smiley-handtekening mag niet

Een Russische bank heeft een klant een lening geweigerd, omdat hij zijn contracten had ondertekend met een smiley. De man is zich echter van geen kwaad bewust, want de smiley is gewoon zijn handtekening. De 34-jarige Vladimir Kirlov wist niet wat hem over-

kwam, toen zijn lening werd geweigerd. "De smiley is geaccepteerd op mijn paspoort en op mijn identiteitsbewijs, ik snap niet waarom de bank het niet accepteert." Een woordvoerder van de bank is echter heel helder. "Een smiley is een tekening, en geen handtekening."

Oma van 100 maakt parachutesprong



De Braziliaanse Aida dos Santos (r) heeft zaterdag haar eerste parachutesprong gemaakt, een maand na haar honderdste verjaardag. Dit meldten media in het Zuid-Amerikaanse land. Zij sprong met haar parachute-instructeur op 3000 meter hoogte uit een vliegtuig. Bij de landing op het vliegveld van de stad Macapá werd zij opgewacht door haar kleinzoon Josivaldo (l), die haar op het idee van de parachutesprong had gebracht. De 100-jarige vond de parachutesprong niet alleen 'onvergetelijk' en 'uniek' - zij voelt zich er ook jonger door: "Het is alsof ik pas vijftig ben."

Gratis kerstboom

Air Berlin pakt uit met een stunt. Passagiers die met vakantie vertrekken en hun prachtig versierde kerstboom niet willen achterlaten, hoeven niet te wanhopen.

De Duitse lagekostenmaatschappij vervoert het stukje decoratie gratis naar de bestemming van de eigenaar. Voorwaarde is wel dat de boom niet langer dan twee meter is. De reizigers moeten ook 48 uur op voorhand melden waar ze met hun kerstboom heen willen. Air Berlin is de tweede luchtvaartmaatschappij van Duitsland en

vervoert jaarlijks 28,6 miljoen passagiers. De Duitse maatschappij is niet de enige die uitpakt met een stunt tijdens de feestdagen. Brussels Airlines heeft gratis vluchten verloor. Op oudejaarsavond kunnen gelukkigen met vrienden heen- en terugvliegen van en naar Barcelona en dat alles onder het motto: 'Vlieg het nieuwe jaar tegemoet'. Het initiatief van Brussels Airlines zette kwaad bloed bij milieuorganisaties: zoveel CO2-uitstoot voor gratis partyvluchten naar steden kan echt niet, luidt de kritiek.

Contactlenzen voor leeuwijn

Een leeuwijn in Rome heeft lenzen gekregen. Leeuwijn Elsa is in de dieren tuin van Rome geopereerd aan grauwe staar. Nadat de vijftien maanden oude Elsa staar had gekregen ging het met haar snel bergafwaarts. Ze kon niet meer zien, weigerde te eten en viel daarom kilo's af. Ook werd ze

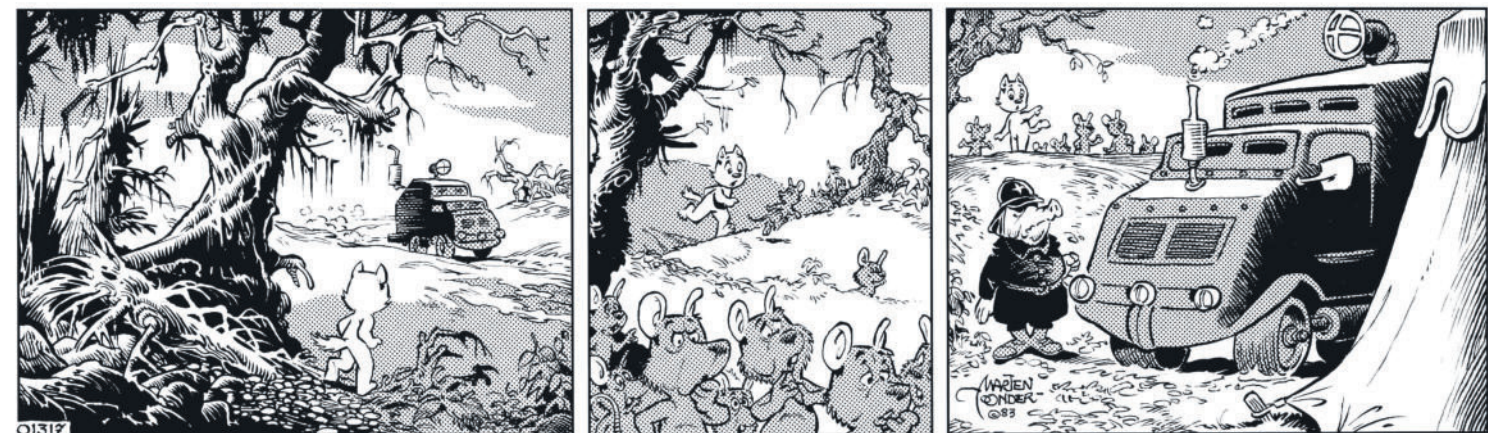
steeds verwarder en agressiever. Gelukkig was er de 42-jarige dierenarts Nunzio D'Anna die zich om de leeuwijn bekommerde. Helemaal gratis verving hij haar vertroebelde natuurlijke lenzen door geïmplanteerde contactlenzen, waardoor Elsa inmiddels weer kan zien.

Kater vastgelijmd op snelweg

Een Amerikaans koppel heeft een kater gevonden aan de kant van een autosnelweg in Minnesota. Het beestje was met zijn poten vastgelijmd op de rijweg. Het koppel dacht dat het dier aangereden was en ging kijken. Groot was hun verbazing toen bleek dat de kater ongedeerd was, alleen moesten ze de pootjes

loswrikken van het wegdek. Leden van de dierenorganisatie Second Chance Rescue zijn niet te spreken over de behandeling van de viervoeter. "Het lijkt grappig maar het is een wansmakelijke grap", aldus Rosey Quinn. De kater kreeg de naam Timothy en heeft intussen een voorlopige adoptiefamilie gevonden.

HEER BOMMEL EN DE SPALT



Nadat Tom Poes die nacht onbemerkt uit de Westerpoort van Akel geraakt was, nam hij de bosweg naar Rommeldam. Het Akelse bos was nooit een van de mooiste geweest, maar nu was er bij het ochtendkrieken zelfs geen aardig onkruid te zien, en veel bomen hadden de moed helemaal opgegeven. Hij was dan ook blij, toen hij het veld in het oog kreeg. Daar woel de voorjaarswind over een kale vlakte, waar enkele bloempjes aarzeland het hoofd opstaken. "Die ballon heeft alles uit de grond gezogen", zei hij bij zichzelf. "Ik ben benieuwd hoe lang het zal duren voordat de bodem zich hersteld heeft. Vooral omdat de balg in Rommeldam nog steeds aan het groeien is." Op dat moment werd hij een pantserwagen gewaar, die uit de richting van Akel kwam, en hij begon er ongerust achteraan te hol-

len. Dat hoefde hij niet ver te doen; het voertuig minderde vaart en hield halt bij een tent, die daar op de vervallen heide stond, omringd door morrende Velders. "Wat is dat voor een kampement?" vroeg Tom Poes. "En weten jullie wat die zwarte wagen hier komt doen?" "Daar zit de burgemeester van Akel in", legde een omstander uit. "Hij komt in die tent op visite." "Ze gaan praten", vulde een ander aan. "Een topbespreking van burgemeesters onder elkaar, hè? Over weglazen, en wie het sterkste is. En intussen is de grond verstoofd." "Niemand denkt aan ons", voer de eerste voort. "Maar we gaan een aksie beginnen voor de vrede. We maken dat tentje gelijk met de zure grond; dat zal ze leren."

BUCKLES

By David Gilbert



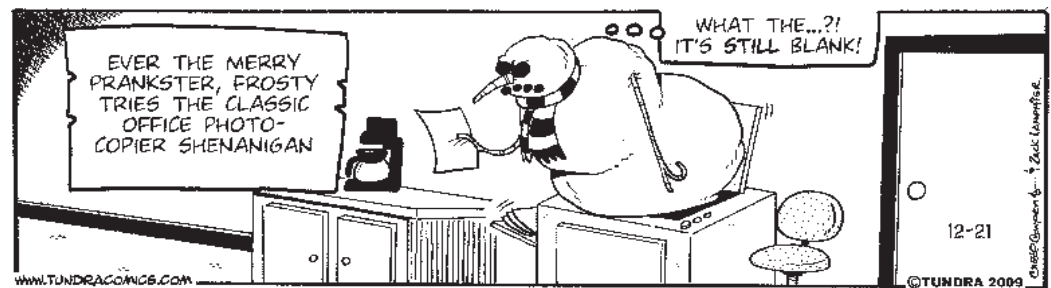
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

